



MMF-9304

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati utasítás •
Benutzerhandbuch

English	3 – 16
Čeština	17 – 31
Slovenčina	32 – 46
Magyar	47 – 61
Deutsch	62 – 76

Dear customer,

Thank you for purchasing our product. Please read the following instructions carefully before first use and keep this user manual for future reference. Pay particular attention to the safety instructions. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.

✉ www.alza.co.uk/kontakt

☎ +44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Safety Precautions

- The instructions are part of the appliance. Please read and follow all instructions carefully to avoid any potential harm or damage. Please keep the original manual for later reference and pass them to any subsequent owner.
- Avoid risk of electric shock and fire.
- Do not damage the power cord.
- Caution: Hot surface.
- Caution: Magnets inside.
- Only plug the power base into suitable, grounded power socket. Make sure that the voltage of the power socket is the same as that specified on the rating plate.
- Disconnect from the power source and allow the appliance to cool down before cleaning. Please ensure everything is dried before connecting the appliance to power again.
- Before disconnecting from the power source, please switch off the appliance first, then unplug from the power socket.
- Keep the cord away from heat and dampness. Do not pull the cable over sharp edges, clamp it, or hang it to prevent cord damage.
- If the supply base or the power cord are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agency, or other qualified persons to avoid all risks.
- When the appliance is not in use, disconnect the power cord from the power source to avoid fire hazard. Disconnect the cord by pulling the plug, NOT the cable, as it may damage the cable.
- Never immerse the power base of the appliance in water or other liquids, it is dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Please use the proprietary pitcher and cord provided for the appliance. Shorter cords can reduce the risks of cord damage from entangling or tripping over.
- Magnets are present inside of the appliance.
- Beware of hot surfaces from heating. Use handle to be safe.
- Do not place the heated pitcher/base or any plastic or wooden surface to prevent heat damage.
- Do not remove the lid while the appliance is working to prevent hot liquid from splattering.
- Do not put your finger/hand or any foreign object into the pitcher when it is operating to avoid the risk of injury.
- Do not fill the pitcher over the max level mark to prevent overflow.
- Do not block the ventilation opening in the bottom of the appliance to prevent overheating.
- Do not block the fan (in the bottom) to prevent overheating.

Avoid Possible Harm During Operation

- Never leave the appliance unattended during operation. Keep it out of reach of children without supervision. The appliance is for use by persons with sufficient experience and knowledge and are physically and mentally capable of operating the appliance safely according to the instructions.
- The appliance is intended to prepare beverages according to the instructions. Do not use it for anything other than its intended use.
- The appliance can be used by children aged 8 or more, as well as persons with reduced physical, sensory, mental capabilities or lack of experience, only if they have been given supervision and instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance as a toy.
- Do not use the appliance if it is damaged, it may lead to electric shocks, burns, and fire hazards. Only use the appliance with the proprietary power base provided.

- Please contact the customer service team for examination and repair if the appliance malfunctions. Do not operate it if the device contains broken parts or shows any other damage.
- Faulty operations and unauthorized repair will void the warranty, please contact the customer service team first.
- The appliance is intended to be used in private households. No liability is accepted for any other purposes.
- Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot liquids.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not place the appliance on or near hot surfaces like radiators, stovetops, gas burners, etc.
- Don't pour liquid into the power base, as this may damage the circuit.
- Ensure correct placement of the pitched before use.

Know Your Milk Frother







1. **Power base**
2. **Power cord**
3. **Temperature display**
4. **Froth options** (from left to right: normal milk froth, rich milk froth, extra-rich milk froth)
5. **Control panel** (from right to right: temperature options, power switch, milk foam options)
6. **Lid**
7. **Pitcher**
8. **Handle**
9. **Silicone pad**
10. **Whisk holder**
11. **Whisk cover**
12. **Whisk spring**
13. **Whisk disk**

Features





Variable Temperature Control

The Maestri House Milk Frother offers four different temperature options for your preference: Room temperature, 50 °C, 60 °C and 70 °C.

Icon	Temperature	Recommended for
	Room temperature	Cold latte
	50 °C	Cappuccino
	60 °C	Hot latte, cappuccino
	70 °C	Hot latte

Variable Milk Foam Thickness Control

The Maestri House Milk Frother offers four different foam thickness options for your preference: 10 %, 30 %, 50 % and 80 % milk foam.

			Recommended volume	Recommended for
10 % milk foam		Milk heating whisk	≥ 200 ml	Flat white, latte
30 % milk foam		Milk frothing whisk	≥ 100 ml	Flat white, latte
50 % milk foam		Milk frothing whisk	≥ 100 ml	Latte, cappuccino
80 % milk foam		Milk frothing whisk	≥ 100 ml	Cappuccino, macchiato

Memory Function

The Maestri House Milk Frother features a convenient memory function. The device will remember your last settings and automatically apply your latest settings after restarting the appliance.

Sound Indicators

The Maestri House Milk Frother indicates it's current state with sound prompts.

- Long “beep” sound is heard when plugging the power cord into 220-240V power outlet.
- Quick “beep” sound is heard when pressing the power switch, by which the device enters the standby mode.
- Twelve “beep” sounds are heard when the milk jug is out of the power base, but the device stays active.
- Five slow “beep” sounds are heard when the operation is finished.

Standby Mode

After 30 seconds without any operation, the appliance will beep once and enters standby mode. The control panel will go dim to save power. To activate the milk frother from standby mode, simply press the power switch.

Boil Dry Protection

The milk frother will automatically cease to operate if the pitcher overheats. Overheating may result from operating on an empty pitched, filling liquid below the MIN measurement mark, or long periods of consecutive use. Please wait for approximately 15 minutes for the appliance to cool down between uses. You can fill the jug with cool water to speed up the cooling process.

Operation of the Milk Frother

Before First Use




Before the first use, please ensure you have all the parts and accessories needed: power base, milk pitcher, pitcher lid, whisk spring and whisk disk. Remove any labels and packing materials attached to the appliance. Wash the frothing whisk, pitcher, and lid in warm soapy water, then rinse and dry thoroughly. Wipe both the interior of the pitcher and the exterior of the power base with a damp cloth, then dry them thoroughly before next use.

Frothing Milk

First, place the appliance on a flat surface and plug the power cord into the power outlet. The control panel will illuminate and make a beep sound for a second.

Note: After 30 seconds without any operation, the milk frother will enter standby mode. The control panel will go dim to save power. To reactive it, touch the power switch button.

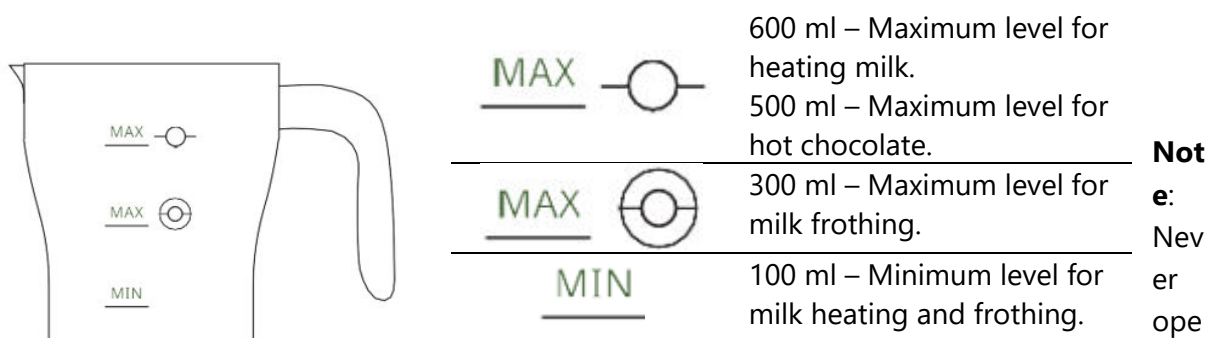
Next, select the whisk for recommended coffee according to the table below:

Milk heating whisk set	Whisk holder ×1 Whisk disk ×1		Flat White Latté
Milk frothing whisk set	Whisk holder ×1 Whisk disk ×1 Whisk spring ×1		Flat White Latté Cappuccino
Hot chocolate whisk set	Whisk holder ×1 Whisk disk ×1 Whisk spring ×1 Whisk cover ×1		Flat White Latté Cappuccino Hot Chocolate

Then, place the frothing whisk securely into the pitcher.

Note: Do not operate the milk frother without a frothing whisk set installed into the pitcher, as this can cause uneven heating and burning.

Pour the required amount of cold, fresh milk into the pitcher, then cover it with lid. Always use cold milk and fill the pitcher between the MIN and MAX liquid level markings. Overfill may result in spillage, while underfill may prevent the whisk from functioning properly.



rate with below minimum-level liquid in the pitcher. The appliance will automatically turn off if it is overheated. When this occurs, you will need to wait for it to cool down before your next use.

Warning: Frothing disc is a choking hazard. Children must always be supervised and never left unattended with the appliance.

After you fill up the pitcher with milk, ensure the lid is securely attached and the exterior of the pitcher is clean. Place the pitcher onto the power base, ensuring it is sitting flat. Then select the preferred temperature and milk foam thickness options. After that, press the power switch once, the device will beep once. The power switch will be illuminated with green light and the appliance will start frothing. To stop frothing, simply press the power switch again.

Warning: Hot surface during and after the operation.

When the milk reached the selected temperature and thickness, the frother will automatically stop and beep five times slowly. This process takes anywhere between 2 to 7 minutes depending on the quantity of the milk used. Carefully remove the pitcher from the power base. Then you can pour the milk froth directly or scoop with a spoon.

Finally, clean the pitcher and frothing whisk after use. Both components may be hot, please allow them to cool completely before disassembling.

Note: When preparing for multiple batches, to prevent the boil-dry protection from activating, we recommend allowing the pitcher to cool down for approximately 15 minutes or filling it with cool water to faster the process. For the best results, we also recommend cleaning the pitcher and frothing whisk before next use.

Note: After frothing the final match of milk, you may notice the power base begins to hum. This is normal. The sound is from the cooling fan working to prevent overheating. It will automatically stop after the appliance is adequately cooled. During this time, you can continue to use the device, unless the Boil Dry Overheat Protection has been activated.

Adding Ingredients

Always allow the appliance to start for a few seconds before adding ingredients. Under the heating options, warmed milk can help dissolve the ingredients. Use a measuring cup to add ingredients gradually.

Care and Cleaning

Both the pitcher and frothing whisk set should be cleaned after each use to prevent residue from building up.

- Unplug the power cord from the power outlet before cleaning.
- The pitcher and frothing whisk may be hot after use, please proceed with caution, remove the pitcher from the power base and fill it with tap water. Once they have cooled down completely, remove the frothing whisk from the pitcher.
- Wash the lid and frothing whisk set in warm soapy water. Use the sponge brush provided to clean the whisk set, the lid and the interior of the pitcher, rinse off the soap, then let the dry thoroughly. The seal from the lid can also be removed to be washed separately.
- Wipe the exterior of the pitcher and power base with a soft damp cloth. Then let them dry thoroughly.

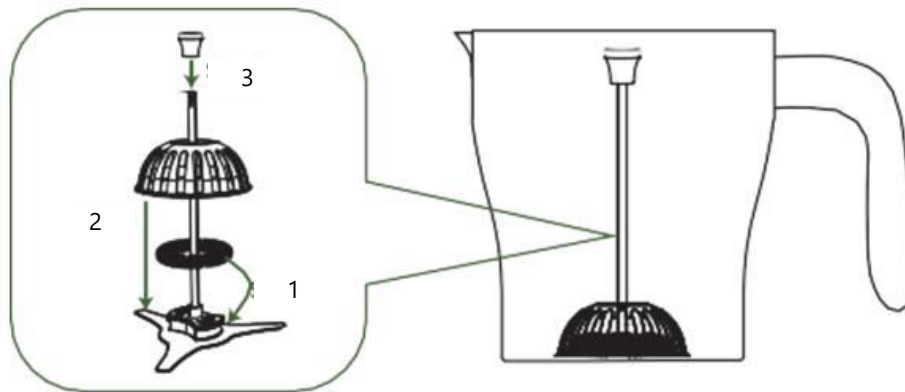
Note: Do not use alkaline or abrasive cleaning agents, steel wool, or scouring pads in the cleaning process to prevent scratch damage to the appliance surfaces.

Note: Never immerse the power base or the pitcher in water or any other liquid. The exterior of the pitcher must always be clean and dry before placing on the power base for operation.

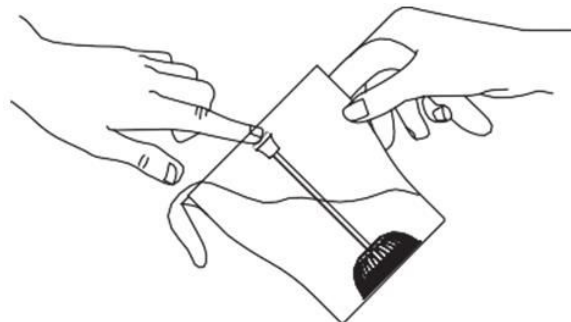
Note: The pitcher, lid, frothing whisk set, and the measuring cup can be washed in a dishwasher (top shelf only). However, we recommend handwashing the components to extend the durability of the frothing whisk set.

Hints and Tips

- Always use cold, fresh (or freshly opened) milk.
- Different milk types and brands produce different froths. Experiment with different milk options and frothing whisk set to achieve the desired result.
- For optimum froth, do not exceed the MAX measurement marking (maximum milk frothing volume: 300 ml) in the pitcher. Allow the milk frother to run for a few seconds before adding any ingredients, this will allow the milk to warm up and help dissolve the ingredients.
- Swirl the frothed milk in a circular motion before pouring it into a cup.
- Pour the frothed milk as soon as possible for the best experience. Do not reheat frothed milk.
- Ensure the pitcher and frothing whisk set are cleaned before use.
- Before pouring milk in, first place the entire whisk set in the pitcher and cover the top of the whisk with the silicone component provided.



- Hold the whisk set in place from the silicone component while pouring milk frother from the pitcher.



- After frothing, you can place the entire pitcher and whisk set into the dishwasher or clean each component individually.

Troubleshooting Guide

If the milk is not foaming, it is possible that the milk is warm or too hot to foam.

- Use cold, fresh (or freshly opened) milk.
- Do not re-foam already heated milk.
- Try a different kind of milk. Some milk types and brands can produce more froth. Experiment with different types of milk and frothing whisk sets to achieve the desired result.
- Adding dense ingredients like thick syrups, heavy powders, and large flakes can significantly reduce the amount of foam. This is normal.

Milk is not heating.

- Ensure the pitcher is correctly positioned onto the power base.
- Ensure the appliance has been properly activated. Frothing will start as the milk frother beeps once and the power switch lights up in green. Otherwise, re-press the power switch once, firmly.
- Increase the temperature by selecting a higher temperature option.

If the frothing whisk set is not moving or the display shows E5 error, it is possible that the appliance is overheated.

- Unplug the cord from the power outlet.
- Remove any liquid left in the pitcher. Rinse the interior of the pitcher and the frothing whisk with cold water, then dry them thoroughly.
- Stop any operation on the appliance and allow its internal components to cool down for 15 minutes.
- Ensure that the frothing whisk set is correctly placed inside the pitcher securely.
- Select the room temperature and press the power switch.
- If the frothing whisk still doesn't work, please contact the customer support using means written at the beginning of this user guide.

If you hear a humming noise, you don't have to worry – that is normal. The sound is coming from the cooling fan that is working in order to prevent the milk frother from overheating.

- During this period, you can still use the milk frother unless the Boil Dry Overheat Protection has been activated (E5 error displayed).

If the milk is burnt, either the milk is not swirling correctly, or the pitcher was not properly cleaned after the previous use, which caused the residue to burn.

- Ensure the frothing whisk set is correctly placed inside the pitcher securely. Select room temperature and press the power switch. If the frothing whisk won't start working, please contact the customer support using means written at the beginning of this user guide.
- Ensure the pitcher is thoroughly cleaned after each use and between consecutive uses for best results.

If the ingredients are not melting, either the ingredients were added before the milk was heated, or the ingredients were too large to melt.

- Ensure the ingredients are in small chunks/pieces.

Milk is too hot or too cold.

- Select your preferred temperature option.
- Make sure to fill the pitcher with liquid between the MIN and MAX level markings.

If you hear a grinding noise, either frothing whisk set is improperly placed, or the pitcher has been removed from the power base during operation.

- Ensure the frothing whisk set is correctly placed inside the pitcher securely.
- Removing the pitcher during operation can misalign the frothing whisk set. Stop the operation. Reinsert the frothing whisk set correctly before restarting it.

How to activate the emergency stop?

- To stop operating at any time, press the power switch once and the green light on the power switch turns off.

Recipes

- **Hot Chocolate:** Blend chipped/melted chocolate or cocoa powder with heated frothed milk, then add sugar or water at your preference.
- **Cappuccino:** Mix 1/3 of espresso, 1/3 of heated milk and 1/3 of rich and creamy milk foam in a cup. To add flavour, dust the top with powdered chocolate.
- **Chai Tea Latté:** Add ¼ cup of heated and foamed milk to spiced Masala Chai (with sugar and spiced), add grounded nutmeg or cinnamon as toppings.
- **Flat White:** Pour a double shot of espresso into the cup, then add steamed micro-foamed milk to the top layer.
- **Latté:** Pour a single shot of espresso and 2/3 cup of steamed milk, then add a layer of rich milk foam on the top. Tip: Pour along the inner rim of the cup to make a perfect layer of consistent froth.
- **Iced Coffee/Iced Chocolate:** Mix cold, foamed milk with coffee and top with ice cream, whipped cream, and chocolate chips.

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation, and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g., during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).
- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

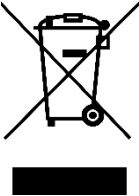
EU Declaration of Conformity

This equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EC and Directive 2011/65/EU amended (EU) 2015/863.



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

Děkujeme vám za zakoupení našeho produktu. Před prvním použitím si prosím pečlivě přečtěte následující pokyny a uschovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním pokynům. Pokud máte k přístroji jakékoli dotazy nebo připomínky, obraťte se na zákaznickou linku.

✉ www.alza.cz/kontakt

☎ +420 225 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

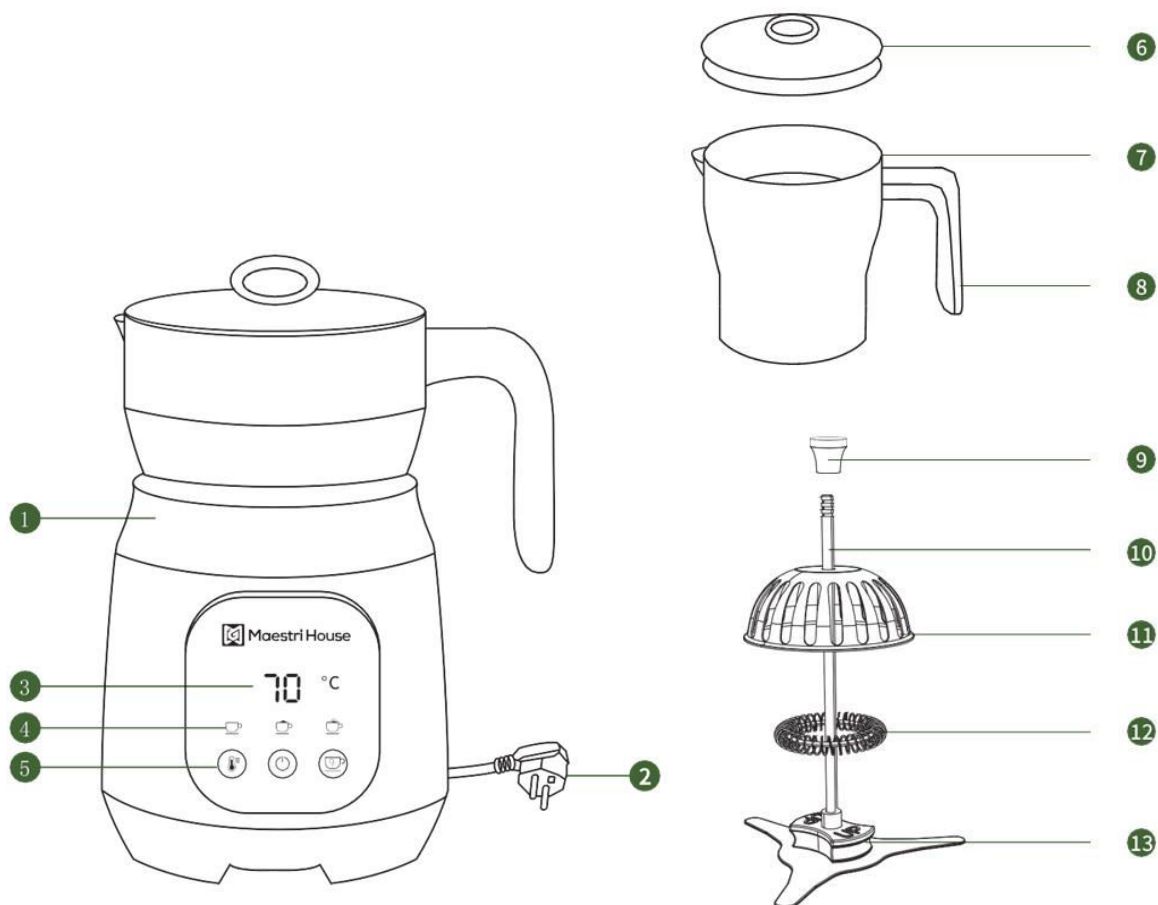
Bezpečnostní opatření

- Návod je součástí spotřebiče. Pečlivě si přečtete všechny pokyny a dodržujte je, abyste předešli případnému poškození nebo škodám. Originál návodu si uschovejte pro pozdější použití a předejte jej případnému dalšímu majiteli.
- Vyhněte se nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.
- Nepoškozujte napájecí kabel.
- Upozornění: Horký povrch.
- Upozornění: Uvnitř jsou magnety.
- Napájecí základnu zapojte pouze do vhodné uzemněné zásuvky. Ujistěte se, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.
- Před čištěním odpojte spotřebič od zdroje napájení a nechte jej vychladnout. Před opětovným připojením spotřebiče k napájení se ujistěte, že je vše vysušeno.
- Před odpojením od zdroje napájení nejprve vypněte spotřebič a poté jej odpojte ze zásuvky.
- Šňůru uchovávejte mimo dosah tepla a vlhkosti. Kabel netahejte přes ostré hrany, nesvírejte jej ani nezavěšujte, aby nedošlo k jeho poškození.
- Pokud dojde k poškození napájecí základny nebo napájecího kabelu, musí je vyměnit výrobce, jeho servisní agentura nebo jiná kvalifikovaná osoba, aby se předešlo všem rizikům.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte napájecí kabel od zdroje napájení, abyste zabránili nebezpečí požáru. Odpojte kabel zatažením za zástrčku, NE za kabel, protože by mohlo dojít k jeho poškození.
- Nikdy neponořujte napájecí základnu spotřebiče do vody nebo jiných kapalin, je to nebezpečné a může to vést ke smrtelnému úrazu elektrickým proudem.
- Používejte vlastní džbán a šňůru dodanou ke spotřebiči. Kratší šňůry mohou snížit riziko poškození šňůry v důsledku zamotání nebo zakopnutí.
- Uvnitř spotřebiče jsou magnety.
- Pozor na horké povrchy z topení. Pro jistotu používejte rukojeť.
- Nepokládejte vyhřívaný džbán/podstavec na žádný plastový nebo dřevěný povrch, aby nedošlo k poškození teplem.
- Během provozu spotřebiče neodstraňujte víko, aby nedošlo k rozstříknutí horké tekutiny.
- Abyste předešli riziku poranění, nekládejte do džbánu při jeho provozu prst/ruku ani žádný cizí předmět.
- Nenaplňujte džbán nad značku maximální hladiny, aby nedošlo k přetečení.
- Nezakrývejte větrací otvor ve spodní části spotřebiče, abyste zabránili jeho přehřátí.
- Neblokujte ventilátor (ve spodní části), aby nedošlo k přehřátí.

Vyhňte se možnému poškození během provozu

- Nikdy nenechávejte spotřebič během provozu bez dozoru. Uchovávejte jej mimo dosah dětí bez dozoru. Spotřebič je určen pro osoby s dostatečnými zkušenostmi a znalostmi, které jsou fyzicky a psychicky schopné bezpečně obsluhovat spotřebič podle návodu.
- Spotřebič je určen k přípravě nápojů podle návodu. Nepoužívejte jej k jinému než určenému účelu.
- Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností, pouze pokud jsou pod dohledem a byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát jako s hračkou.
- Poškozený spotřebič nepoužívejte, může dojít k úrazu elektrickým proudem, popálení a nebezpečí požáru. Spotřebič používejte pouze s dodanou proprietární napájecí základnou.
- V případě poruchy spotřebiče se obraťte na zákaznický servis, který provede kontrolu a opravu. Nepoužívejte jej, pokud přístroj obsahuje poškozené části nebo vykazuje jiné poškození.
- Chybné operace a neautorizované opravy vedou ke ztrátě záruky, proto se nejprve obraťte na zákaznický servis.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech. Za jiné účely se nepřebírá žádná odpovědnost.
- Při přemísťování spotřebiče s horkými kapalinami je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
- Spotřebič nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Spotřebič nestavte na horké povrchy, jako jsou radiátory, sporáky, plynové hořáky apod., ani do jejich blízkosti.
- Do napájecí základny nelijte kapalinu, protože by mohlo dojít k poškození obvodu.
- Před použitím se ujistěte, že je rozteč správně umístěna.

Poznejte svůj napěňovač mléka







1. **Výkonová základna**
2. **Napájecí kabel**
3. **Zobrazení teploty**
4. **Možnosti napěnění** (zleva doprava: normální mléčná pěna, bohatá mléčná pěna, extra bohatá mléčná pěna)
5. **Ovládací panel** (zprava doprava: volby teploty, vypínač, volby mléčné pěny)
6. **Víko**
7. **Džbán**
8. **Rukojeť**
9. **Silikonová podložka**
10. **Držák metliček**
11. **Kryt šlehače**
12. **Pružina šlehače**
13. **Šlehačí disk**

Funkce





Variabilní regulace teploty

Napěňovač mléka Maestri House nabízí čtyři různé možnosti nastavení teploty podle vašich preferencí: Pokojová teplota, 50 °C, 60 °C a 70 °C.

Ikona	Teplota	Doporučeno pro
	Pokojová teplota	Studené latté
	50 °C	Cappuccino
	60 °C	Horké latte, cappuccino
	70 °C	Horké latté

Variabilní regulace tloušťky mléčné pěny

Napěňovač mléka Maestri House nabízí čtyři různé varianty tloušťky pěny podle vašich preferencí: 10 %, 30 %, 50 % a 80 % mléčné pěny.

			Doporučený objem	Doporučeno pro
10 % mléčná pěna		Metla na ohřev mléka	≥ 200 ml	Flat white, latte
30 % mléčná pěna		Metla na pění mléka	≥ 100 ml	Flat white, latte
50 % mléčná pěna		Metla na pění mléka	≥ 100 ml	Latte, cappuccino
80 % mléčná pěna		Metla na pění mléka	≥ 100 ml	Cappuccino, macchiato

Funkce paměti

Napěňovač mléka Maestri House je vybaven praktickou paměťovou funkcí. Příklad si zapamatuje vaše poslední nastavení a po restartování spotřebiče automaticky použije poslední nastavení.

Zvukové indikátory

Napěňovač mléka Maestri House signalizuje aktuální stav pomocí zvukových pokynů.

- Při zapojení napájecího kabelu do zásuvky 220-240 V se ozve dlouhé pípnutí.
- Po stisknutí vypínače se ozve rychlé pípnutí, kterým zařízení přejde do pohotovostního režimu.
- Když je konvička na mléko mimo napájecí základnu, ozve se dvanáct "pípnutí", ale zařízení zůstává aktivní.
- Po dokončení operace se ozve pět pomalých zvukových signálů.

Pohotovostní režim

Po 30 sekundách bez jakékoli činnosti spotřebič jednou pípne a přejde do pohotovostního režimu. Ovládací panel zhasne, aby se šetřila energie. Chcete-li napěňovač mléka aktivovat z pohotovostního režimu, jednoduše stiskněte vypínač.

Ochrana proti varu nasucho

Pokud se džbán přehřeje, napěňovač mléka automaticky přestane pracovat. Přehřátí může být způsobeno provozem na prázdném džbánu, naplněním tekutiny pod měřicí značku MIN nebo dlouhou dobou po sobě jdoucího používání. Mezi jednotlivými použitími vyčkejte přibližně 15 minut, než spotřebič vychladne. Pro urychlení procesu chlazení můžete džbán naplnit studenou vodou.

Obsluha napěňovače mléka

Před prvním použitím




Před prvním použitím se ujistěte, že máte všechny potřebné součásti a příslušenství: napájecí základnu, džbán na mléko, víko džbánu, šlehací pružinu a šlehací disk. Odstraňte všechny štítky a obalové materiály připevněné ke spotřebiči. Šlehač na pěnu, džbán a víko umyjte v teplé mýdlové vodě, poté je důkladně opláchněte a osušte. Vnitřek džbánu i vnější stranu napájecí základny otřete vlhkým hadříkem a před dalším použitím je důkladně osušte.

Napěnění mléka

Nejprve položte spotřebič na rovný povrch a zapojte napájecí kabel do zásuvky. Ovládací panel se rozsvítí a na sekundu vydá zvukový signál.

Poznámka: Po 30 sekundách bez jakékoli operace přejde napěňovač mléka do pohotovostního režimu. Ovládací panel zhasne, aby se šetřila energie. Chcete-li jej znovu aktivovat, dotkněte se tlačítka vypínače.

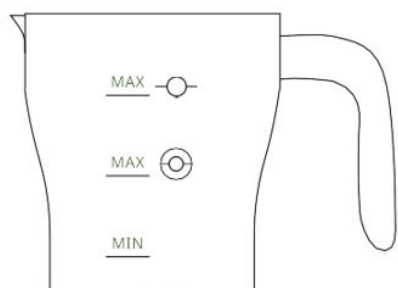
Poté vyberte šlehač pro doporučenou kávu podle níže uvedené tabulky:

Sada metliček na ohřev mléka	Držák na šlehač × 1 Šlehací disk × 1		Flat White Latté
Sada metliček na pění mléka	Držák na šlehač × 1 Šlehací disk × 1 Pružina šlehače × 1		Flat White Latté Cappuccino
Sada metliček na horkou čokoládu	Držák na šlehač × 1 Šlehací disk × 1 Pružina šlehače × 1 Kryt šlehače × 1		Flat White Latté Cappuccino Horká čokoláda

Poté umístěte napěňovací metlu pevně do džbánu.

Poznámka: Nepoužívejte napěňovač mléka, aniž byste měli ve džbánu nasazenou sadu napěňovacích metel, protože by mohlo dojít k nerovnoměrnému ohřevu a připálení.

Do džbánu nalijte potřebné množství studeného čerstvého mléka a přikryjte ho víkem. Vždy používejte studené mléko a džbánek naplňte mezi značkami MIN a MAX hladiny tekutiny. Přeplnění může mít za následek rozlití, zatímco nedostatečné naplnění může zabránit správné funkci šlehače.



MAX —○—	600 ml – Maximální množství pro ohřev mléka.	
MAX —○—	500 ml – maximální množství pro horkou čokoládu.	
MAX —○—	300 ml – maximální množství pro napěnění mléka.	Pozná
MIN —	100 ml – minimální hladina pro ohřev a napěnění mléka.	mka

Pozná
mka
:
Nik
dy

nepracujte s kapalinou ve džbánu pod minimální hladinou. Spotřebič se automaticky vypne, pokud je přehřátý. Pokud k tomu dojde, musíte před dalším použitím počkat, až vychladne.

Varování: Pěnivý disk představuje nebezpečí udušení. Děti musí být vždy pod dohledem a nikdy nesmí zůstat u spotřebiče bez dozoru.

Po naplnění džbánu mlékem se ujistěte, že je víko pevně připevněno a vnější část džbánu je čistá. Umístěte džbán na napájecí základnu a ujistěte se, že sedí rovně. Poté zvolte preferovanou teplotu a možnosti tloušťky mléčné pěny. Poté jednou stiskněte vypínač, přístroj jednou zapípá. Vypínač napájení se rozsvítí zeleným světlem a přístroj začne pění. Chcete-li napěňování zastavit, jednoduše znovu stiskněte vypínač.

Varování: Horký povrch během provozu a po něm.

Když mléko dosáhne zvolené teploty a hustoty, napěňovač se automaticky zastaví a pětkrát pomalu zapípá. Tento proces trvá 2 až 7 minut v závislosti na množství použitého mléka. Opatrně vyjměte džbán z napájecí základny. Poté můžete mléčnou pěnu přímo nalít nebo nabrat lžičkou.

Nakonec džbán a napěňovací metlu po použití vyčistěte. Obě součásti mohou být horké, před demontáží je nechte zcela vychladnout.

Poznámka: Při přípravě více dávek doporučujeme, aby se ochrana proti vyvaření neaktivovala, nechat džbán přibližně 15 minut vychladnout nebo jej naplnit studenou vodou, aby se proces urychlil. Pro dosažení nejlepších výsledků také doporučujeme džbán a napěňovací metlu před dalším použitím vyčistit.

Poznámka: Po napěnění poslední výrky mléka si můžete všimnout, že základna začne hučet. To je normální. Zvuk je způsoben prací chladičového ventilátoru, který zabraňuje přehřátí. Po dostatečném ochlazení spotřebiče se automaticky zastaví. Během této doby můžete přístroj dále používat, pokud nebyla aktivována ochrana proti přehřátí při varu nasucho.

Přidávání složek

Před přidáním ingrediencí vždy nechte spotřebič několik sekund běžet. V rámci možností ohřevu může ohřáté mléko pomoci rozpustit přísady. K postupnému přidávání přísad používejte odměrku.

Péče a čištění

Džbán i sadu napěňovacích metel je třeba po každém použití vyčistit, aby se na nich netvořily zbytky.

- Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Džbán a napěňovací metla mohou být po použití horké, postupujte opatrně, vyjměte džbán z napájecí základny a naplňte jej vodou z vodovodu. Jakmile zcela vychladnou, vyjměte napěňovací metlu ze džbánu.
- Víko a sadu metel na pěnu omyjte v teplé mýdlové vodě. Dodaným houbovým kartáčem vyčistěte sadu šlehačů, víko a vnitřek džbánu, opláchněte mýdlo a nechte důkladně vyschnout. Těsnění z víka lze také sejmout a umýt samostatně.
- Otřete vnější stranu rozteče a napájecí základny měkkým vlhkým hadříkem. Poté je nechte důkladně vyschnout.

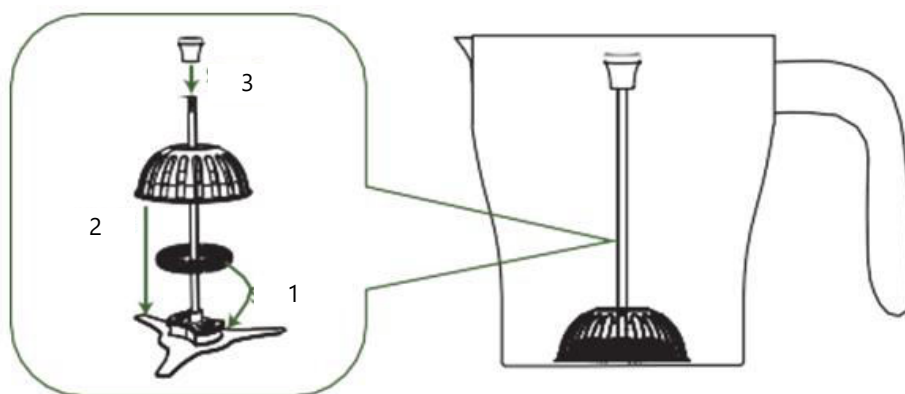
Poznámka: Při čištění nepoužívejte alkalické nebo abrazivní čisticí prostředky, ocelovou vlnu ani drátěnky, aby nedošlo k poškrábání povrchu spotřebiče.

Poznámka: Nikdy neponořujte napájecí základnu nebo džbán do vody nebo jiné tekutiny. Vnější strana džbánu musí být vždy čistá a suchá, než ji nasadíte na napájecí základnu pro provoz.

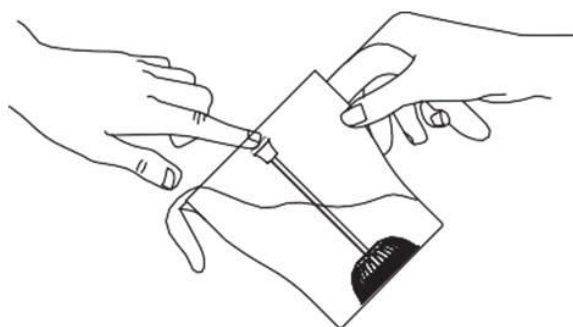
Poznámka: Džbán, víko, sadu napěňovacích metel a odměrku lze mýt v myčce nádobí (pouze horní police). Doporučujeme však mýt součásti ručně, aby se prodloužila životnost sady metel na pěnu.

Rady a tipy

- Vždy používejte studené, čerstvé (nebo čerstvě otevřené) mléko.
- Různé druhy a značky mléka vytvářejí různou pěnu. Experimentujte s různými druhy mléka a sadou napěňovacích metel, abyste dosáhli požadovaného výsledku.
- Pro dosažení optimální pěny nepřekračujte na džbánu označení MAX (maximální objem napěněného mléka: 300 ml). Před přidáním jakýchkoli přísad nechte napěňovač mléka několik sekund běžet, aby se mléko zahřálo a pomohlo rozpustit přísady.
- Před nalitím do šálku napěněné mléko krouživými pohyby roztočte.
- Pro co nejlepší zážitek nalijte napěněné mléko co nejdříve. Napěněné mléko neohřívejte.
- Před použitím se ujistěte, že jsou džbán a sada napěňovacích metel vyčištěné.
- Před nalitím mléka nejprve vložte celou sadu šlehačů do džbánu a zakryjte horní část šlehače přiloženým silikonovým dílem.



- Při nalévání napěněného mléka ze džbánu přidržujte sadu šlehačů na místě ze silikonové části.



- Po napěnění můžete celý džbán a sadu šlehačů vložit do myčky nádobí nebo umýt každou součást zvlášť.

Průvodce řešením problémů

Pokud se mléko nepění, je možné, že je mléko teplé nebo příliš horké na to, aby se napěnilo.

- Použijte studené, čerstvé (nebo čerstvě otevřené) mléko.
- Již ohřáté mléko znovu nepěňte.
- Vyzkoušejte jiný druh mléka. Některé druhy a značky mléka mohou vytvářet více pěny. Experimentujte s různými druhy mléka a sadami napěňovacích metel, abyste dosáhli požadovaného výsledku.
- Přidáním hustých přísad, jako jsou husté sirupy, těžké prášky a velké vločky, můžete výrazně snížit množství pěny. To je normální.

Mléko se neohřívá.

- Zkontrolujte, zda je džbán správně umístěn na napájecí základně.
- Zkontrolujte, zda byl spotřebič správně aktivován. Napěňování se spustí, když napěňovač mléka jednou pípne a vypínač se rozsvítí zeleně. V opačném případě znovu pevně stiskněte vypínač napájení.
- Zvyšte teplotu výběrem vyšší teploty.

Pokud se sada napěňovacích metel nepohybuje nebo se na displeji zobrazí chyba E5, je možné, že je spotřebič přehřátý.

- Odpojte kabel ze zásuvky.
- Odstraňte veškerou tekutinu, která zůstala ve džbánu. Vnitřek džbánu a napěňovací metlu opláchněte studenou vodou a poté je důkladně osušte.
- Zastavte všechny činnosti na spotřebiči a nechte jeho vnitřní součásti 15 minut vychladnout.
- Ujistěte se, že je sada napěňovacích metel správně a bezpečně umístěna uvnitř džbánu.
- Zvolte pokojovou teplotu a stiskněte vypínač.
- Pokud napěňovací metla stále nefunguje, obraťte se na zákaznickou podporu pomocí prostředků uvedených na začátku této uživatelské příručky.

Pokud uslyšíte hučení, nemusíte si dělat starosti – je to normální. Zvuk vychází z chladičoho ventilátoru, který pracuje, aby zabránil přehřátí napěňovače mléka.

- Během této doby můžete napěňovač mléka používat, pokud není aktivována ochrana proti přehřátí při varu na sucho (zobrazí se chyba E5).

Pokud je mléko připálené, znamená to, že buď není mléko správně zavířeno, nebo džbán nebyl po předchozím použití řádně vyčištěn, což způsobilo připálení zbytků.

- Ujistěte se, že je sada napěňovacích metel správně a bezpečně umístěna uvnitř džbánu. Zvolte pokojovou teplotu a stiskněte vypínač. Pokud napěňovací metla nezačne pracovat, kontaktujte zákaznickou podporu pomocí prostředků napsaných na začátku této uživatelské příručky.
- Pro dosažení nejlepších výsledků se ujistěte, že je džbán po každém použití a mezi jednotlivými použitími důkladně vyčištěn.

Pokud se ingredience nerozpouštějí, buď byly přidány před zahřátím mléka, nebo byly příliš velké na to, aby se rozpustily.

- Dbejte na to, aby byly ingredience rozděleny na malé kousky.

Mléko je příliš horké nebo příliš studené.

- Vyberte preferovanou možnost teploty.
- Dbejte na to, abyste naplnili džbán kapalinou mezi značkami MIN a MAX.

Pokud uslyšíte drkotavý zvuk, je buď šlehací metla špatně umístěna, nebo byl džbán během provozu vyjmut z napájecí základny.

- Ujistěte se, že je sada napěňovacích metel správně a bezpečně umístěna ve džbánu.
- Vyjmutí džbánu během provozu může vést k chybnému nastavení sady napěňovacích metel. Zastavte provoz. Před opětovným spuštěním znovu správně vložte sadu napěňovacích metel.

Jak aktivovat nouzové zastavení?

- Chcete-li kdykoli zastavit provoz, stiskněte jednou vypínač a zelené světlo na vypínači zhasne.

Recepty

- **Horká čokoláda:** Smíchejte nasekanou/rozpuštěnou čokoládu nebo kakaový prášek s ohřátým napěněným mlékem a přidejte cukr nebo vodu podle vlastních preferencí.
- **Cappuccino:** V šálku smíchejte 1/3 espressa, 1/3 ohřátého mléka a 1/3 bohaté a krémové mléčné pěny. Pro zvýraznění chuti posypte vrchní část práškovou čokoládou.
- **Chai Tea Latté:** Přidejte ¼ šálku ohřátého a napěněného mléka do kořeněného Masala Chai (s cukrem a kořením), přidejte mletý muškátový oříšek nebo skořici jako polevu.
- **Flat White:** Do šálku nalijte dvojitou dávku espressa a na vrchní vrstvu přidejte spařené mléko s mikropěnou.
- **Latté:** Na vrchní část kávy přidejte vrstvu bohaté mléčné pěny a nalijte jednu dávku espressa a 2/3 šálku spařeného mléka. Tip: Nalijte podél vnitřního okraje šálku, abyste vytvořili dokonalou vrstvu konzistentní pěny.
- **Ledová káva/ledová čokoláda:** Smíchejte studené napěněné mléko s kávou a přidejte zmrzlinu, šlehačku a čokoládové kousky.

Záruční podmínky

Na nový výrobek zakoupený v prodejní síti Alza.cz se vztahuje záruka 2 roky. V případě potřeby opravy nebo jiného servisu v záruční době se obraťte přímo na prodejce výrobku, je nutné předložit originální doklad o koupi s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nelze reklamaci uznat, se považují následující skutečnosti:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen, nebo nedodržování pokynů pro údržbu, provoz a servis výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (např. baterií atd.).
- Působení nepříznivých vnějších vlivů, jako je sluneční záření a jiné záření nebo elektromagnetické pole, vniknutí kapaliny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, elektrostatický výboj (včetně blesku), vadné napájecí nebo vstupní napětí a nevhodná polarita tohoto napětí, chemické procesy, např. použité zdroje atd.
- Pokud někdo provedl úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace za účelem změny nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupené konstrukci nebo použití neoriginálních součástí.

EU prohlášení o shodě

Toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/ES a směrnice 2011/65/EU ve znění (EU) 2015/863.



WEEE

Tento výrobek nesmí být likvidován jako běžný domovní odpad v souladu se směrnicí EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE - 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen na místo nákupu nebo předán na veřejné sběrné místo recyklovatelného odpadu. Tím, že zajistíte správnou likvidaci tohoto výrobku, pomůžete předejít možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak mohly být způsobeny nevhodným nakládáním s odpadem z tohoto výrobku. Další informace získáte na místním úřadě nebo na nejbližším sběrném místě. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může mít za následek pokuty v souladu s vnitrostátními předpisy.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho výrobku. Pred prvým použitím si pozorne prečítajte nasledujúce pokyny a uschovajte si tento návod na použitie pre budúce použitie. Venujte osobitnú pozornosť bezpečnostným pokynom. Ak máte akékoľvek otázky alebo pripomienky k zariadeniu, obráťte sa na zákaznícku linku.

✉ www.alza.sk/kontakt

☎ +421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bezpečnostné opatrenia

- Návod je súčasťou spotrebiča. Pozorne si prečítajte a dodržiavajte všetky pokyny, aby ste predišli prípadnému poškodeniu alebo zničeniu. Pôvodný návod na obsluhu si uschovajte pre neskoršie použitie a odovzdajte ho každému ďalšiemu majiteľovi.
- Vyhnite sa riziku úrazu elektrickým prúdom a požiaru.
- Nepoškodzujte napájací kábel.
- Upozornenie: Horúci povrch.
- Upozornenie: Magnety vo vnútri.
- Napájaciu základňu zapájajte len do vhodnej uzemnenej elektrickej zásuvky. Uistite sa, že napätie v zásuvke je rovnaké ako napätie uvedené na typovom štítku.
- Pred čistením spotrebič odpojte od zdroja napájania a nechajte ho vychladnúť. Pred opätovným pripojením spotrebiča k napájaniu sa uistite, že je všetko vysušené.
- Pred odpojením od zdroja napájania najprv vypnite spotrebič a potom ho odpojte zo zásuvky.
- Šnúru uchovávajte mimo dosahu tepla a vlhkosti. Kábel neťahajte cez ostré hrany, nezdierajte ho ani ho nezavesujte, aby ste zabránili poškodeniu kábla.
- Ak sa poškodí napájacia základňa alebo napájací kábel, musí ich vymeniť výrobca, jeho servisná agentúra alebo iné kvalifikované osoby, aby sa predišlo všetkým rizikám.
- Ak sa spotrebič nepoužíva, odpojte napájací kábel od zdroja napájania, aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru. Kábel odpojte ťahaním za zástrčku, NIE za kábel, pretože môže dôjsť k jeho poškodeniu.
- Nikdy neponárajte napájaciu základňu spotrebiča do vody alebo iných kvapalín, je to nebezpečné a môže to viesť k smrteľným úrazom elektrickým prúdom.
- Používajte proprietárny džbán a šnúru dodanú k spotrebiču. Kratšie šnúry môžu znížiť riziko poškodenia šnúry v dôsledku zamotania alebo zakopnutia.
- Vo vnútri spotrebiča sa nachádzajú magnety.
- Pozor na horúce povrchy z ohrevu. Pre bezpečnosť používajte rukoväť.
- Neumiestňujte vyhrievaný džbán/podstavec na žiadny plastový alebo drevený povrch, aby ste zabránili poškodeniu teplom.
- Počas práce spotrebiča neodstraňujte veko, aby nedošlo k postriekaniu horúcou tekutinou.
- Počas prevádzky nevkładajte do džbánu prst/ruku ani žiadny cudzí predmet, aby ste predišli riziku poranenia.
- Nenapĺňajte džbán nad značku maximálnej hladiny, aby ste zabránili pretečeniu.
- Neblokujte vetrací otvor v spodnej časti spotrebiča, aby ste zabránili prehriatiu.
- Neblokujte ventilátor (v spodnej časti), aby ste zabránili prehriatiu.

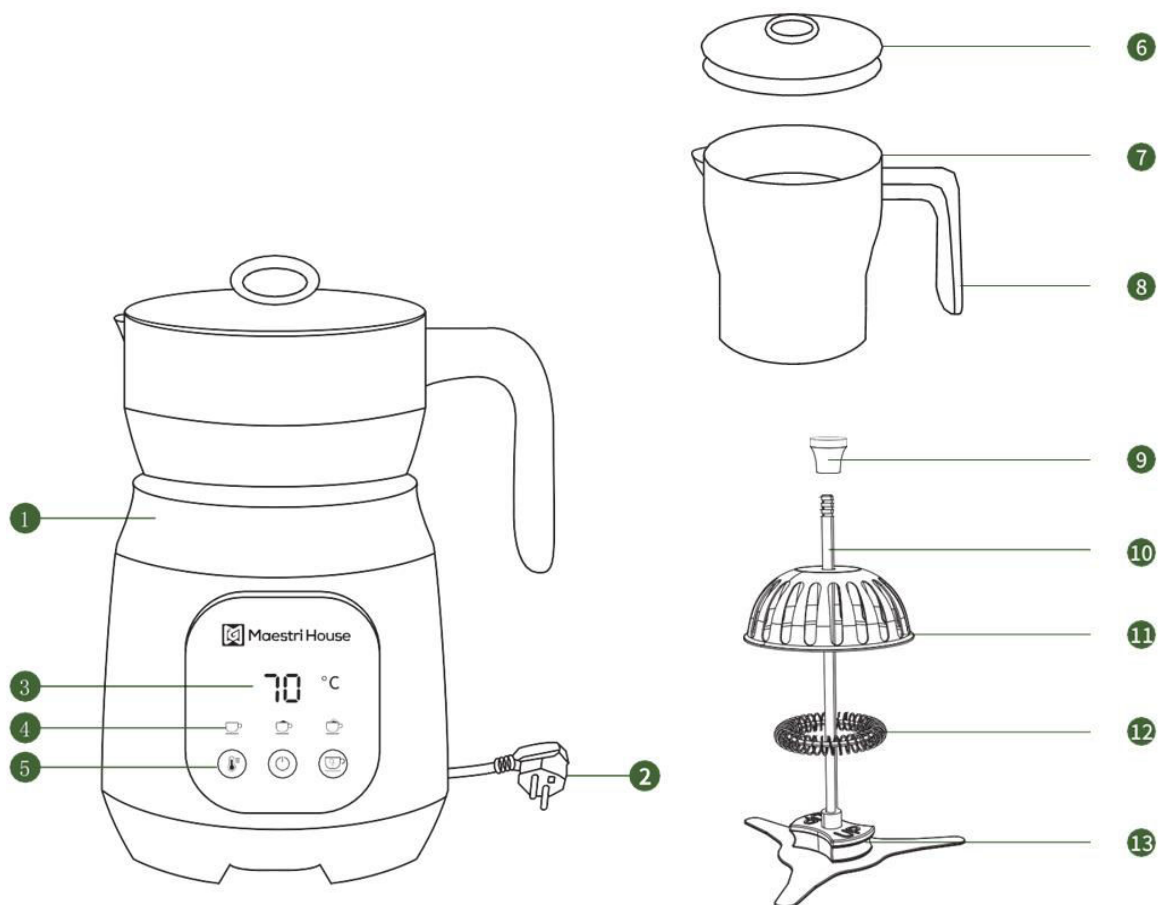
Vyhnite sa možnému poškodeniu počas prevádzky

- Nikdy nenechávajte spotrebič počas prevádzky bez dozoru. Uchovávajte ho mimo dosahu detí bez dozoru. Spotrebič je určený na používanie osobami s dostatočnými

skúsenosťami a znalosťami, ktoré sú fyzicky a psychicky schopné bezpečne obsluhovať spotrebič podľa návodu.

- Spotrebič je určený na prípravu nápojov podľa návodu. Nepoužívajte ho na iné ako určené použitie.
- Spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a viac, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými, mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností, len ak boli pod dohľadom a boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať ako s hračkou.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený, môže to viesť k úrazu elektrickým prúdom, popáleninám a nebezpečenstvu požiaru. Spotrebič používajte len s dodanou patentovanou napájacou základňou.
- V prípade poruchy spotrebiča sa obráťte na zákaznícky servis, ktorý vykoná kontrolu a opravu. Nepoužívajte ho, ak zariadenie obsahuje poškodené časti alebo vykazuje iné poškodenie.
- Chybné operácie a neautorizované opravy budú mať za následok stratu záruky, preto najprv kontaktujte zákaznícky servis.
- Spotrebič je určený na používanie v súkromných domácnostiach. Za iné účely sa nepreberá žiadna zodpovednosť.
- Pri premiestňovaní spotrebiča s horúcimi kvapalinami je potrebné postupovať mimoriadne opatrne.
- Spotrebič nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.
- Neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy, ako sú radiátory, varné dosky, plynové horáky atď., ani do ich blízkosti.
- Do napájacej základne nelejte tekutinu, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu obvodu.
- Pred použitím sa uistite, že je džbán správne umiestnený.

Poznajete svoj napeňovač mlieka







1. **Výkonová základňa**
2. **Napájací kábel**
3. **Zobrazenie teploty**
4. **Možnosti napenenia** (zľava doprava: normálna mliečna pena, bohatá mliečna pena, extra bohatá mliečna pena)
5. **Ovládací panel** (sprava doprava: možnosti teploty, vypínač, voľby mliečnej peny)
6. **Veko**
7. **Džbán**
8. **Rukoväť**
9. **Silikónová podložka**
10. **Držiak metličiek**
11. **Kryt šľahača**
12. **Pružina šľahača**
13. **Šľahací disk**

Funkcie





Variabilná regulácia teploty

Napeňovač mlieka Maestri House ponúka štyri rôzne možnosti teploty podľa vašich preferencií: Pokojová teplota, 50 °C, 60 °C a 70 °C.

Ikona	Teplota	Odporúčané pre
	Pokojová teplota	Studené latte
	50 °C	Cappuccino
	60 °C	Horúce latte, cappuccino
	70 °C	Horúce latte

Variabilná regulácia hrúbky mliečnej peny

Napeňovač mlieka Maestri House ponúka štyri rôzne hrúbky peny podľa vašich preferencií: 10 %, 30 %, 50 % a 80 % mliečnej peny.

			Odporúčaný objem	Odporúčané pre
10 % mliečna pena		Metlička na ohrev mlieka	≥ 200 ml	Flat white, latte
30 % mliečna pena		Metlička na napenenie mlieka	≥ 100 ml	Flat white, latte
50 % mliečna pena		Metlička na napenenie mlieka	≥ 100 ml	Latte, cappuccino
80 % mliečna pena		Metlička na napenenie mlieka	≥ 100 ml	Cappuccino, macchiato

Funkcia pamäte

Napeňovač mlieka Maestri House je vybavený praktickou pamäťovou funkciou. Zariadenie si zapamätá vaše posledné nastavenia a po reštartovaní spotrebiča automaticky použije vaše najnovšie nastavenia.

Zvukové indikátory

Napeňovač mlieka Maestri House signalizuje svoj aktuálny stav zvukovými pokynmi.

- Pri zapojení napájacieho kábla do zásuvky 220-240 V sa ozve dlhý zvuk "píp".
- Po stlačení vypínača sa ozve rýchly zvuk "píp", ktorým zariadenie prejde do pohotovostného režimu.
- Keď je kanvička na mlieko mimo napájacej základne, ozve sa dvanásť "pípnutí", ale zariadenie zostáva aktívne.
- Po dokončení operácie sa ozve päť pomalých zvukových signálov.

Pohotovostný režim

Po 30 sekundách bez akejkoľvek operácie spotrebič raz pípne a prejde do pohotovostného režimu. Ovládací panel zhasne, aby sa šetrila energia. Ak chcete napeňovač mlieka aktivovať z pohotovostného režimu, jednoducho stlačte vypínač.

Ochrana proti varu nasucho

Napeňovač mlieka automaticky prestane fungovať, ak sa džbán prehreje. K prehriatiu môže dôjsť v dôsledku prevádzky na prázdnom džbáne, naplnenia tekutiny pod mernú značku MIN alebo dlhého po sebe idúceho používania. Medzi jednotlivými použitiami počkajte približne 15 minút, kým spotrebič vychladne. Džbán môžete naplniť studenou vodou, aby ste urýchlili proces chladenia.

Prevádzka napeňovača mlieka

Pred prvým použitím




Pred prvým použitím sa uistite, že máte všetky potrebné časti a príslušenstvo: výkonnú základňu, džbán na mlieko, veko džbánu, šľahaciu pružinu a šľahací disk. Odstráňte všetky štítky a obalové materiály pripevnené k spotrebiču. Metličku na napenenie, džbán a veko umyte v teplej mydlovej vode, potom ich dôkladne opláchnite a osušte. Vnútro džbánu aj vonkajšok výkonnej základne utrite vlhkou handričkou a pred ďalším použitím ich dôkladne osušte.

Napenenie mlieka

Najprv umiestnite spotrebič na rovný povrch a pripojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Ovládací panel sa rozsvieti a na sekundu vydá zvukový signál.

Poznámka: Po 30 sekundách bez akejkoľvek operácie prejde napeňovač mlieka do pohotovostného režimu. Ovládací panel zhasne, aby sa šetrila energia. Ak ho chcete opätovne aktivovať, dotknite sa tlačidla vypínača.

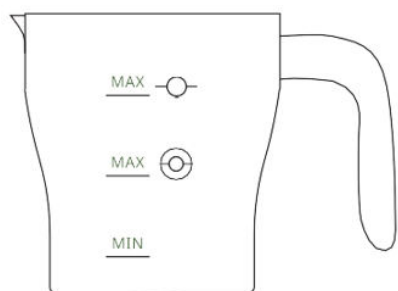
Potom vyberte šľahač na odporúčanú kávu podľa nasledujúcej tabuľky:

Súprava metličiek na ohrievanie mlieka	Držiak na metličky ×1 Šľahací disk ×1		Plochá biela Latté
Súprava metličiek na napenenie mlieka	Držiak na metličky ×1 Šľahací disk ×1 Pružina šľahača ×1		Plochá biela Latté Cappuccino
Súprava metličiek na horúcu čokoládu	Držiak na metličky ×1 Šľahací disk ×1 Pružina šľahača ×1 Kryt šľahača ×1		Plochá biela Latté Cappuccino Horká čokoláda

Potom metličku na penenie pevne vložte do džbánu.

Poznámka: Napeňovač mlieka nepoužívajte bez napeňovacej metly vlozenej do džbánu, pretože to môže spôsobiť nerovnomerné zahrievanie a pripálenie.

Do džbánu nalejte potrebné množstvo studeného čerstvého mlieka a potom ho zakryte vekom. Vždy používajte studené mlieko a džbán naplňte medzi značkami MIN a MAX hladiny tekutiny. Preplnenie môže mať za následok vyliatie, zatiaľ čo nedostatočné naplnenie môže zabrániť správne fungovaniu šľahača.



MAX		600 ml - Maximálna úroveň pre ohrev mlieka.	Pozná mka : Nikdy
MAX		500 ml - Maximálna hladina pre horúcu čokoládu.	
MAX		300 ml - Maximálna hladina na napenenie mlieka.	
MIN		100 ml - minimálna hladina na ohrev a napenenie mlieka.	

nepracujte s minimálnou hladinou kvapaliny v džbáne. Spotrebič sa automaticky vypne, ak je prehriaty. Ak k tomu dôjde, musíte pred ďalším použitím počkať, kým vychladne.

Varovanie: Spenený disk predstavuje nebezpečenstvo udusenía. Deti musia byť vždy pod dohľadom a nikdy nesmú zostať pri spotrebiči bez dozoru.

Po naplnení džbánu mliekom skontrolujte, či je veko bezpečne pripevnené a či je vonkajšia časť džbánu čistá. Umiestnite džbán na výkonnú základňu a uistite sa, že je v rovine. Potom vyberte preferovanú teplotu a možnosti hrúbky mliečnej peny. Potom raz stlačte vypínač, zariadenie raz pípne. Vypínač napájania sa rozsvieti zeleným svetlom a prístroj začne peniť. Ak chcete napenenie zastaviť, jednoducho znova stlačte vypínač.

Varovanie: Horúci povrch počas prevádzky a po nej.

Keď mlieko dosiahne zvolenú teplotu a hustotu, napeňovač sa automaticky zastaví a päťkrát pomaly zapípa. Tento proces trvá 2 až 7 minút v závislosti od množstva použitého mlieka. Opatrne vyberte džbán z napájacej základne. Potom môžete napenené mlieko priamo naliať alebo nabrat' lyžičkou.

Po použití džbán a metlu na penenie vyčistite. Oba komponenty môžu byť horúce, pred demontážou ich nechajte úplne vychladnúť.

Poznámka: Pri príprave viacerých dávok, aby sa zabránilo aktivácii ochrany proti vyvareniu, odporúčame nechať džbán vychladnúť približne 15 minút alebo ho naplniť studenou vodou, aby sa proces urýchlil. Na dosiahnutie najlepších výsledkov tiež odporúčame džbán a napenovací metlu pred ďalším použitím vyčistiť.

Poznámka: Po spení poslednej zápalky mlieka si môžete všimnúť, že základňa začne bzučať. To je normálne. Zvuk je spôsobený prácou chladiaceho ventilátora, ktorý zabraňuje prehriatiu. Po dostatočnom ochladení spotrebiča sa automaticky zastaví. Počas tejto doby môžete prístroj naďalej používať, pokiaľ nebola aktivovaná ochrana proti prehriatiu pri varení nasucho.

Pridávanie zložiek

Pred pridaním prísad vždy nechajte spotrebič niekoľko sekúnd zapnúť. V rámci možnosti ohrevu môže zohriať mlieko pomôcť pri rozpúšťaní zložiek. Na postupné pridávanie prísad používajte odmerku.

Starostlivosť a čistenie

Džbán aj súpravu metličiek na penenie je potrebné po každom použití vyčistiť, aby sa na nich netvorili zvyšky.

- Pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Po použití môžu byť džbán a šľahač na penu horúce, postupujte opatrne, vyberte džbán z napájacej základne a naplňte ho vodou z vodovodu. Po úplnom vychladnutí vyberte metličku na penenie zo džbánu.
- Umyte veko a súpravu metličiek na penenie v teplej mydlovej vode. Pomocou priloženej hubky vyčistíte šľahaciu súpravu, veko a vnútro džbánu, opláchnite mydlo a nechajte dôkladne vyschnúť. Tesnenie z veka je možné odstrániť a umyť aj samostatne.
- Vonkajšiu časť rozdeľovača a základne pre napájanie utrite mäkkou vlhkou handričkou. Potom ich nechajte dôkladne vyschnúť.

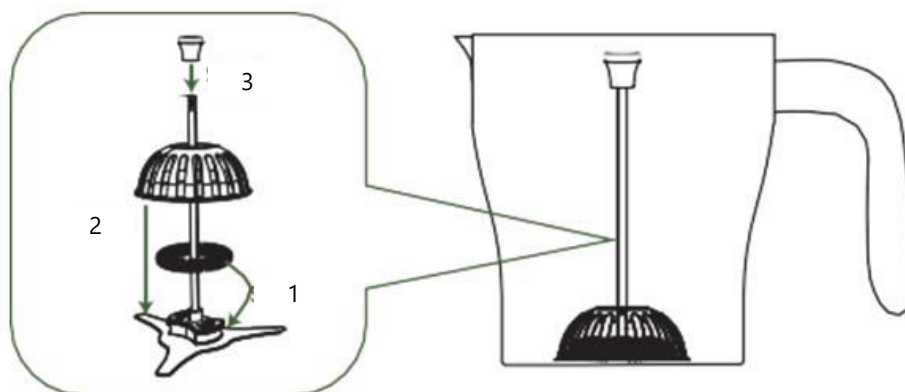
Poznámka: Pri čistení nepoužívajte alkalické alebo abrazívne čistiace prostriedky, oceľovú vlnu ani drhúce podložky, aby ste zabránili poškodeniu povrchov spotrebiča.

Poznámka: Nikdy neponárajte napájaciu základňu alebo džbán do vody alebo inej tekutiny. Vonkajšia časť džbánu musí byť vždy čistá a suchá pred umiestnením na výkonnú základňu na prevádzku.

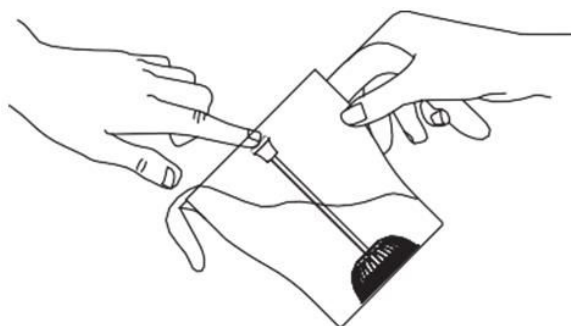
Poznámka: Džbán, veko, súpravu metličiek na penenie a odmerku možno umývať v umývačke riadu (len na hornej polici). Odporúčame však umývať komponenty ručne, aby sa predĺžila životnosť súpravy na šľahanie peny.

Rady a tipy

- Vždy používajte studené, čerstvé (alebo čerstvo otvorené) mlieko.
- Rôzne druhy a značky mlieka vytvárajú rôznu penu. Experimentujte s rôznymi možnosťami mlieka a súpravou metličiek na penenie, aby ste dosiahli požadovaný výsledok.
- Aby ste dosiahli optimálnu penu, neprekračujte označenie MAX (maximálny objem napeneného mlieka: 300 ml) v džbáne. Pred pridaním akýchkoľvek prísad nechajte napeňovač mlieka niekoľko sekúnd bežať, aby sa mlieko zohrialo a pomohlo rozpustiť prísady.
- Pred nalitím napeneného mlieka do šálky ho krúživým pohybom rozmiešajte.
- Pre čo najlepší zážitok nalejte napenené mlieko čo najskôr. Spenené mlieko opätovne neohrievajte.
- Pred použitím sa uistite, že súprava džbánu a šľahača na penu sú vyčistené.
- Pred nalitím mlieka najprv umiestnite celú súpravu šľahača do džbánu a vrchnú časť šľahača zakryte priloženým silikónovým komponentom.



- Pri nalievaní mlieka z džbánu držte šľahaciu súpravu na mieste zo silikónovej súčasti.



- Po napenení môžete celú súpravu džbánu a šľahača vložiť do umývačky riadu alebo vyčistiť každý komponent samostatne.

Príručka na riešenie problémov

Ak mlieko nepení, je možné, že je teplé alebo príliš horúce na to, aby sa spenilo.

- Použite studené, čerstvé (alebo čerstvo otvorené) mlieko.
- Už ohriate mlieko opätovne nepenujte.
- Vyskúšajte iný druh mlieka. Niektoré druhy a značky mlieka môžu vytvárať viac peny. Experimentujte s rôznymi druhmi mlieka a súpravami metličiek na penenie, aby ste dosiahli požadovaný výsledok.
- Pridanie hustých zložiek, ako sú husté sirupy, ťažké prášky a veľké vločky, môže výrazne znížiť množstvo peny. Je to normálne.

Mlieko sa nezohrieva.

- Uistite sa, že je džbán správne umiestnený na výkonnej základni.
- Skontrolujte, či bol spotrebič správne aktivovaný. Napenenie sa spustí, keď napeňovač mlieka raz pípne a vypínač sa rozsvieti na zeleno. V opačnom prípade stlačte vypínač jedenkrát a pevne.
- Zvýšte teplotu výberom vyššej teploty.

Ak sa súprava napeňovacej metly nepohybuje alebo sa na displeji zobrazí chyba E5, je možné, že je spotrebič prehriaty.

- Odpojte kábel od elektrickej zásuvky.
- Odstráňte tekutinu, ktorá zostala v džbáne. Opláchnite vnútro džbánu a metličku na penu studenou vodou a potom ich dôkladne osušte.
- Zastavte akúkoľvek prevádzku spotrebiča a nechajte jeho vnútorné komponenty 15 minút vychladnúť.
- Uistite sa, že je súprava napeňovacej metly správne a bezpečne umiestnená vo vnútri džbánu.
- Vyberte izbovú teplotu a stlačte vypínač.
- Ak metlička na napenenie stále nefunguje, obráťte sa na zákaznícku podporu pomocou prostriedkov uvedených na začiatku tejto používateľskej príručky.

Ak počujete bzučanie, nemusíte sa obávať - je to normálne. Zvuk vychádza z chladiaceho ventilátora, ktorý pracuje, aby zabránil prehriatiu napeňovača mlieka.

- Počas tohto obdobia môžete napeňovač mlieka používať, pokiaľ sa neaktivovala ochrana proti prehriatiu pri varení nasucho (zobrazí sa chyba E5).

Ak je mlieko pripálené, znamená to, že buď mlieko nie je správne zavírené alebo džbán nebol po predchádzajúcom použití správne vyčistený, čo spôsobilo pripálenie zvyškov.

- Uistite sa, že je súprava napeňovacej metly správne a bezpečne umiestnená v džbáne. Vyberte izbovú teplotu a stlačte vypínač. Ak napeňovacia metla nezačne fungovať, kontaktujte zákazníčku podporu pomocou prostriedkov napísaných na začiatku tejto používateľskej príručky.
- Na dosiahnutie najlepších výsledkov sa uistite, že džbán je dôkladne vyčistený po každom použití a medzi jednotlivými použitiami.

Ak sa ingrediencie neroztopia, buď boli pridané pred zahriatím mlieka, alebo boli príliš veľké na to, aby sa roztopili.

- Dbajte na to, aby boli prísady rozdelené na malé kúsky.

Mlieko je príliš horúce alebo príliš studené.

- Vyberte požadovanú možnosť teploty.
- Uistite sa, že ste džbán naplnili tekutinou medzi značkami MIN a MAX.

Ak počujete škrípavý zvuk, buď je šľahacia metla nesprávne umiestnená, alebo bol džbán počas prevádzky odstránený z napájacej základne.

- Uistite sa, že je súprava napeňovacej metly správne a bezpečne umiestnená v džbáne.
- Odstránenie džbánu počas prevádzky môže spôsobiť nesprávne nastavenie súpravy metličiek na penenie. Zastavte prevádzku. Pred opätovným spustením prevádzky správne vložte späť súpravu napeňovacej metly.

Ako aktivovať núdzové zastavenie?

- Ak chcete kedykoľvek zastaviť prevádzku, stlačte raz vypínač a zelené svetlo na vypínači zhasne.

Recepty

- **Horká čokoláda:** Zmiešajte nastrúhanú/rozpustenú čokoládu alebo kakaový prášok s ohriatym speneným mliekom, potom pridajte cukor alebo vodu podľa vlastnej chuti.
- **Cappuccino:** V šálke zmiešajte 1/3 espressa, 1/3 ohriateho mlieka a 1/3 bohatej a krémovej mliečnej peny. Na dochutenie posypte vrchnú časť práškovou čokoládou.
- **Chai Tea Latté:** Pridajte ¼ šálky ohriateho a napeneného mlieka do koreneného čaju Masala Chai (s cukrom a korením), pridajte mletý muškátový oriešok alebo škoricu ako polevu.
- **Flat White:** Do šálky nalejte dvojité dávku espressa a potom do vrchnej vrstvy pridajte napenené mlieko.
- **Latté:** Nalejte jednu šálku espressa a 2/3 šálky spareného mlieka, potom na vrch pridajte vrstvu bohatej mliečnej peny. Tip: Nalejte po vnútornom okraji šálky, aby ste vytvorili dokonalú vrstvu konzistentnej peny.
- **Ľadová káva/Ľadová čokoláda:** Zmiešajte studené napenené mlieko s kávou a pridajte zmrzlinu, šľahačku a čokoládové lupienky.

Záručné podmienky

Na nový výrobok zakúpený v predajnej sieti Alza.cz sa vzťahuje záruka 2 roky. V prípade potreby opravy alebo iných služieb počas záručnej doby sa obráťte priamo na predajcu výrobku, je potrebné predložiť originálny doklad o kúpe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemožno uznať uplatnenú reklamáciu, sa považujú nasledujúce skutočnosti:

- Používanie výrobku na iný účel, než na aký je výrobok určený alebo nedodržiavanie pokynov na údržbu, prevádzku a servis výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami atď.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo komponentov počas používania (napr. batérie atď.).
- Pôsobenie nepriaznivých vonkajších vplyvov, ako je slnečné žiarenie a iné žiarenie alebo elektromagnetické polia, vniknutie tekutín, vniknutie predmetov, prepätie v sieti, elektrostatické výbojové napätie (vrátane blesku), chybné napájacie alebo vstupné napätie a nevhodná polarita tohto napätia, chemické procesy, ako sú použité napájacie zdroje atď.
- Ak niekto vykonal úpravy, modifikácie, zmeny dizajnu alebo adaptácie s cieľom zmeniť alebo rozšíriť funkcie výrobku v porovnaní so zakúpeným dizajnom alebo použitím neoriginálnych komponentov.

EÚ prehlásenie o zhode

Toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ, 2009/125/ES a smernice 2011/65/EÚ zmenenej (EÚ) 2015/863.



WEEE

Tento výrobok sa nesmie likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ - 2012/19/EÚ). Namiesto toho sa musí vrátiť na miesto nákupu alebo odovzdať na verejnom zbernom mieste recyklovateľného odpadu. Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete predíť možným negatívnym dôsledkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by inak mohlo spôsobiť nevhodné nakladanie s odpadom z tohto výrobku. Ďalšie informácie získate na miestnom úrade alebo na najbližšom zbernom mieste. Nesprávna likvidácia tohto druhu odpadu môže mať za následok pokuty v súlade s vnútroštátnymi predpismi.



Kedves vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, az első használat előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat, és őrizze meg ezt a használati útmutatót a későbbi használatra. Fordítson különös figyelmet a biztonsági utasításokra. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van a készülékkel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélvonalhoz.

✉ www.alza.hu/kapcsolat

☎ +36-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prága 7, www.alza.cz

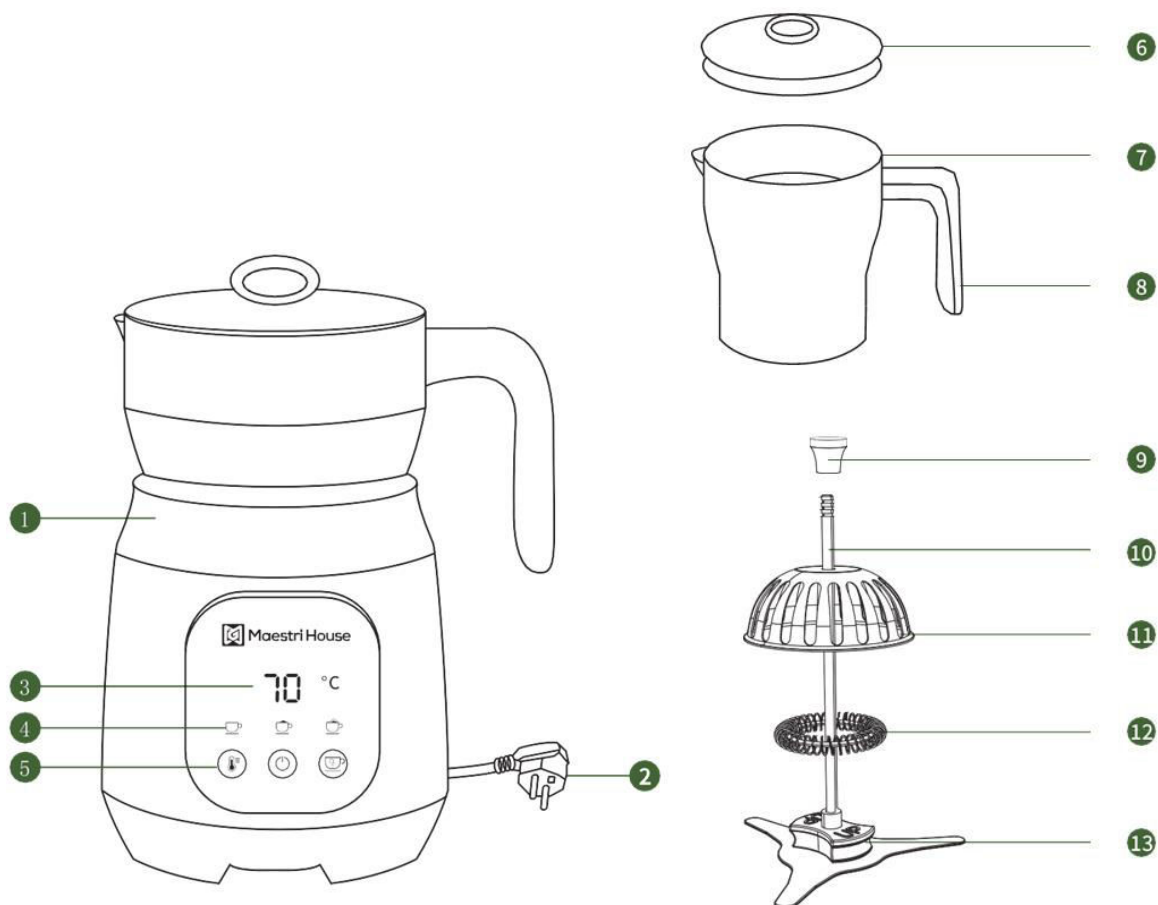
Biztonsági óvintézkedések

- A használati utasítás a készülék részét képezi. Kérjük, olvassa el és kövesse gondosan az összes utasítást, hogy elkerülje az esetleges károkat vagy sérüléseket. Kérjük, őrizze meg az eredeti használati útmutatót a későbbi hivatkozáshoz, és adja át a későbbi tulajdonosoknak.
- Kerülje el az áramütés és a tűzveszélyt.
- Ne sértse meg a tápkábelt.
- Vigyázat! Forró felület.
- Vigyázat! Mágnesek a belsejében.
- A hálózati aljzatot csak megfelelő, földelt hálózati aljzatba csatlakoztassa. Győződjön meg arról, hogy a hálózati aljzat feszültsége megegyezik a teljesítménytáblán megadott feszültséggel.
- A tisztítás előtt válassa le a készüléket az áramforrásról, és hagyja kihűlni. Kérjük, győződjön meg róla, hogy minden megszáradt, mielőtt a készüléket ismét csatlakoztatná az áramellátáshoz.
- Az áramforrásról való leválasztás előtt először kapcsolja ki a készüléket, majd húzza ki a konnektorból.
- Tartsa távol a kábelt a hőtől és a nedvességtől. Ne húzza a kábelt éles élek fölé, ne szorítsa be, és ne akassza fel, hogy elkerülje a kábel sérülését.
- Ha a tápegység alapja vagy a tápkábel megsérül, azokat a gyártónak, annak szervizszervizének vagy más szakképzett személynek kell kicserélnie, hogy minden kockázatot elkerüljön.
- Ha a készülék nincs használatban, a tűzveszély elkerülése érdekében húzza ki a tápkábelt az áramforrásból. A kábelt a dugó meghúzásával húzza ki, NE a kábelt, mivel ez károsíthatja a kábelt.
- Soha ne merítse a készülék hálózati alját vízbe vagy más folyadékba, ez veszélyes és halálos áramütéshez vezethet.
- Kérjük, használja a készülékhez mellékelte saját kancsót és vezetékét. A rövidebb zsinórok csökkenthetik a zsinór összegabalyodásából vagy megbotlásából eredő sérülések kockázatát.
- A készülék belsejében mágnesek vannak.
- Óvakodjon a fűtésből származó forró felületektől. A biztonság kedvéért használja a fogantyút.
- Ne helyezze a fűtött kancsót/alapot műanyag vagy fa felületre, hogy elkerülje a hőkárosodást.
- A készülék működése közben ne vegye le a fedelet, hogy a forró folyadék ne fröccsenjen ki.
- A sérülésveszély elkerülése érdekében ne tegye az ujját/kezét vagy bármilyen idegen tárgyat a kancsóba működés közben.
- A túlfolyás elkerülése érdekében ne töltse a kancsót a maximális szintjelzés fölé.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne zárja el a készülék alján lévő szellőzőnyílást.
- A túlmelegedés elkerülése érdekében ne blokkolja a ventilátort (alul).

A lehetséges sérülések elkerülése a működés során

- Soha ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül működés közben. Felügyelet nélkül, gyermekek számára elérhetetlen helyen tartsa. A készüléket csak olyan személyek használhatják, akik megfelelő tapasztalattal és ismeretekkel rendelkeznek, és fizikailag és szellemileg képesek a készülék biztonságos, a használati utasításnak megfelelő működtetésére.
- A készülék arra szolgál, hogy az utasításoknak megfelelően italokat készítse. Ne használja a készüléket a rendeltetésszerű használaton kívül másra.
- A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi, szellemi képességekkel rendelkező vagy tapasztalatlan személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletet kaptak és eligazítást a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel játékként.
- Ne használja a készüléket, ha az sérült, mert áramütés, égési sérülés és tűzveszély léphet fel. A készüléket csak a mellékelt, saját fejlesztésű hálózati alappal használja.
- Kérjük, a készülék meghibásodása esetén forduljon az ügyfélszolgálatához vizsgálat és javítás céljából. Ne működtesse a készüléket, ha a készülék törött alkatrészeket tartalmaz vagy bármilyen más sérülést mutat.
- A hibás működés és a jogosulatlan javítás esetén a garancia érvényét veszti, kérjük, először vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.
- A készüléket magánháztartásokban történő használatra szánják. Más célokra semmilyen felelősséget nem vállalunk.
- A forró folyadékot tartalmazó készülék mozgatásakor fokozott óvatossággal kell eljárni.
- Ne használja a készüléket kültéren.
- Ne helyezze a készüléket forró felületekre vagy azok közelébe, például radiátorokra, tűzhelyekre, gázégőkre stb.
- Ne öntsön folyadékot az áramforrásba, mert ez károsíthatja az áramkört.
- Használat előtt győződjön meg a helyes elhelyezésről.

Tejhabosító leírása







1. **Teljesítménybázis**
2. **Hálózati kábel**
3. **Hőmérséklet kijelző**
4. **Habosítási lehetőségek** (balról jobbra: normál tejhab, gazdag tejhab, extra gazdag tejhab)
5. **Vezérlőpanel** (balról jobbra: hőmérsékleti beállítások, hálózati kapcsoló, tejhab beállítások)
6. **Fedél**
7. **Kancsó**
8. **Fogantyú**
9. **Szilikon párna**
10. **Habverő tartó**
11. **Habverő fedele**
12. **Habverő spirál**
13. **Habverő korong**

Jellemzők





Változó hőmérséklet-szabályozás

A Maestri House tejjhabosító négy különböző hőmérsékleti lehetőséget kínál az Ön preferenciái szerint: Szobahőmérséklet, 50 °C, 60 °C és 70 °C.

Ikon	Hőmérséklet	Ajánlott
	Szobahőmérséklet	Hideg tejeskávé
	50 °C	Cappuccino
	60 °C	Forró tejeskávé, cappuccino
	70 °C	Forró tejeskávé

Változó tejjhabvastagság-szabályozás

A Maestri House tejjhabosító négy különböző habvastagság beállítási lehetőséget kínál az Ön preferenciái szerint: 10 %, 30 %, 50 % és 80 % tejjhab.

			Ajánlott mennyiség	Ajánlott
10 % tejjhab		Tejfűtő habverő	≥ 200 ml	Flat white, tejeskávé
30 % tejjhab		Tejjhabosító habverő	≥ 100 ml	Flat white, tejeskávé
50 % tejjhab		Tejjhabosító habverő	≥ 100 ml	Latte, cappuccino
80 % tejjhab		Tejjhabosító habverő	≥ 100 ml	Cappuccino, macchiato

Memória funkció

A Maestri House tejjhabosító kényelmes memóriefunkcióval rendelkezik. A készülék megjegyzi a legutóbbi beállításokat, és a készülék újraindítása után automatikusan alkalmazza a legújabb beállításokat.

Hangjelzők

A Maestri House tejjhabosító hangjelzésekkel jelzi aktuális állapotát.

- Hosszú "sípoló" hang hallatszik, amikor a tápkábelt 220-240 V-os konnektorba dugja.
- A bekapcsoló gomb megnyomásakor gyors "sípoló" hang hallatszik, amellyel a készülék készenléti üzemmódba lép.
- Tizenkét "sípoló" hang hallatszik, amikor a tejeskanna kikerül a tápbázisból, de a készülék aktív marad.
- A művelet befejezésekor öt lassú hangjelzés hallható.

Készenléti üzemmód

Ha 30 másodpercig nem történik semmilyen művelet, a készülék egyszer csipog, és készenléti üzemmódba lép. A kezelőpanel az energiatakarékosság érdekében elsötétül. A tejhabosító készenléti üzemmódból történő aktiválásához egyszerűen nyomja meg a bekapcsoló gombot.

Forralás elleni védelem

A tejhabosító automatikusan leáll, ha a kancsó túlmelegszik. A túlmelegedés oka lehet az üres kancsóval való működés, a MIN mérőjel alá töltött folyadék, vagy a hosszú egymás utáni használat. Kérjük, két használat között várjon kb. 15 percet, amíg a készülék lehűl. A hűtési folyamat felgyorsítása érdekében a kancsóba hideg vizet tölthet.

A tejhabosító működése

Első használat előtt




Az első használat előtt kérjük, győződjön meg róla, hogy minden szükséges alkatrész és tartozék megvan: tápegység, tejeskancsó, kancsófedél, habverő rugó és habverőkorong. Távolítsa el a készülékhez csatolt címkéket és csomagolóanyagokat. Mossa el a habverőt, a kancsót és a fedelet meleg szappanos vízben, majd alaposan öblítse le és szárítsa meg. A kancsó belsejét és a tápegység alapjának külsejét is törölje át nedves ruhával, majd a következő használat előtt alaposan szárítsa meg őket.

Tejhabosítás

Először is helyezze a készüléket egy sík felületre, és dugja be a tápkábelt a konnektorba. A kezelőpanel világítani fog, és egy másodpercig hangjelzést ad.

Megjegyzés: 30 másodperc működés nélküli üzemmód után a tejhabosító készenléti üzemmódba lép. A kezelőpanel az energiatakarékosság érdekében elsötétül. Az újraindításhoz érintse meg a bekapcsoló gombot.

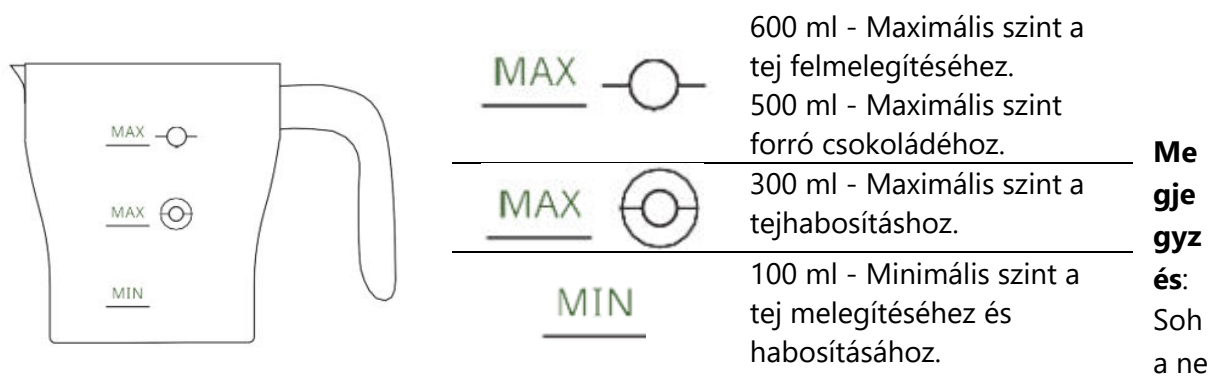
Ezután válassza ki a habverőt az ajánlott kávéhoz az alábbi táblázat szerint:

Tejfűtő habverő készlet	Habverő tartó ×1 Habverő korong ×1		Flat White Latté
Tejhabosító habverő készlet	Habverő tartó ×1 Habverő korong ×1 Habverő rugó ×1		Flat White Latté Cappuccino
Forró csokoládé habverő készlet	Habverő tartó ×1 Habverő korong ×1 Habverő rugó ×1 Habverő fedele ×1		Flat White Latté Cappuccino Forró csokoládé

Ezután helyezze a habverőt biztonságosan a kancsóba.

Megjegyzés: Ne működtesse a tejhabosítót a kancsóba szerelt habverő készlet nélkül, mivel ez egyetlen melegedést és égést okozhat.

Öntse a szükséges mennyiségű hideg, friss tejet a kancsóba, majd fedje le. Mindig hideg tejet használjon, és töltsen a kancsót a MIN és MAX folyadékszint jelölések között. A túltöltés kiömlést eredményezhet, míg az alultöltés megakadályozhatja a habverő megfelelő működését.



működtesse úgy, hogy a kancsóban a minimális folyadékszint alatt van a folyadék. A készülék automatikusan kikapcsol, ha túlmelegszik. Ha ez bekövetkezik, a következő használat előtt meg kell várnia, amíg lehűl.

Figyelmeztetés: A habzó korong fulladásveszélyes. A gyermekeket mindig felügyelni kell, és soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni a készülékkel.

Miután feltöltötte a kancsót tejjel, győződjön meg róla, hogy a fedél biztonságosan rögzítve van, és a kancsó külseje tiszta. Helyezze a kancsót a tápegység talpzatára, ügyelve arra, hogy laposan üljön. Ezután válassza ki a kívánt hőmérsékletet és a tejhab vastagságának beállításait. Ezt követően nyomja meg egyszer a hálózati kapcsolót, a készülék egyszer sípolni fog. A hálózati kapcsoló zöld fénnel világít, és a készülék elkezd a tejhabosítást. A habosítás leállításához egyszerűen nyomja meg újra a hálózati kapcsolót.

Figyelmeztetés: Forró felület a művelet alatt és után.

Amikor a tej elérte a kiválasztott hőmérsékletet és vastagságot, a habosító automatikusan leáll, és lassan, ötször csipog. Ez a folyamat a felhasznált tej mennyiségétől függően 2-7 percig tart. Óvatosan vegye ki a kancsót a tápegységből. Ezután közvetlenül kiöntheti a tejhabot, vagy kanállal kanalazhatja.

Végül, használat után tisztítsa meg a kancsót és a habverőt. Mindkét alkatrész forró lehet, szétszerelés előtt hagyja teljesen kihűlni őket.

Megjegyzés: Ha több adaghoz készül, a forrás-szárazság elleni védelem aktiválódásának megakadályozása érdekében javasoljuk, hogy hagyja a kancsót kb. 15 percig hűlni, vagy töltsen meg hideg vízzel a folyamat felgyorsítása érdekében. A legjobb eredmény érdekében javasoljuk továbbá, hogy a kancsó és a habverő tisztítását a következő használat előtt.

Megjegyzés: Az utolsó tej felhabosítása után észreveheti, hogy a tápegység zúgni kezd. Ez normális. A hangot a hűtőventilátor adja, amely a túlmelegedés megakadályozására dolgozik. A készülék megfelelő lehűlése után automatikusan leáll. Ez idő alatt továbbra is használhatja a készüléket, kivéve, ha a Boil Dry Overheat Protection (Száras forrás túlmelegedés elleni védelem) aktiválódott.

Hozzávalók hozzáadása

A hozzávalók hozzáadása előtt mindig hagyja, hogy a készülék néhány másodpercig elinduljon. A fűtési lehetőségek alatt a felmelegített tej segíthet feloldani az összetevőket. Használjon mérőpoharat az összetevők fokozatos hozzáadásához.

Ápolás és tisztítás

Mind a kancsót, mind a habverő készletet minden használat után meg kell tisztítani, hogy megakadályozza a maradékok felhalmozódását.

- Tisztítás előtt húzza ki a tápkábelt a konnektorból.
- A kancsó és a habverő használat után forró lehet, kérjük, járjon el óvatosan, vegye ki a kancsót a tápegységből, és töltsse fel csapvízzel. Miután teljesen lehűltek, vegye ki a habverőt a kancsóból.
- Mossa el a fedelet és a habverő készletet meleg szappanos vízben. A mellékelt szivacsos kefével tisztítsa meg a habverő készletet, a fedelet és a kancsó belsejét, öblítse le a szappant, majd hagyja alaposan megszáradni. A fedélről a tömítés is eltávolítható, hogy külön lehessen mosni.
- Törölje át a felállított és a tápegység külső felületét puha, nedves ruhával. Ezután hagyja őket alaposan megszáradni.

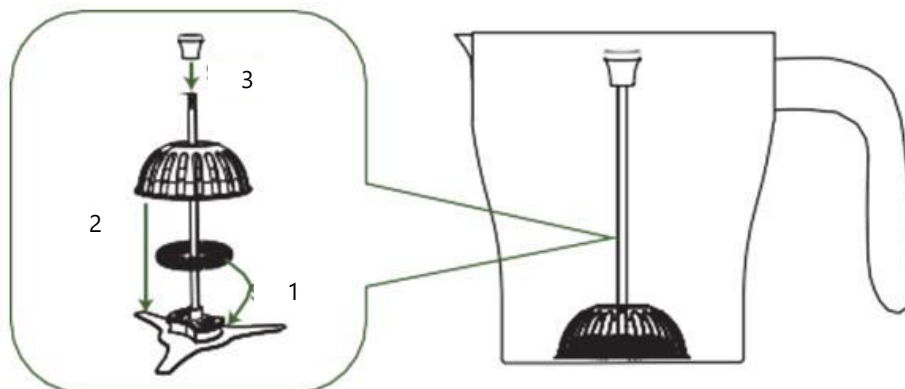
Megjegyzés: Ne használjon lúgos vagy csiszoló hatású tisztítószeret, acélgyapotot vagy súrolóbetéteket a tisztítás során, hogy elkerülje a készülék felületének karcolási sérülését.

Megjegyzés: Soha ne merítse a tápegységet vagy a kancsót vízbe vagy más folyadékba. A kancsó külsejének mindig tisztának és száraznak kell lennie, mielőtt működéshez a tápbázisra helyezné.

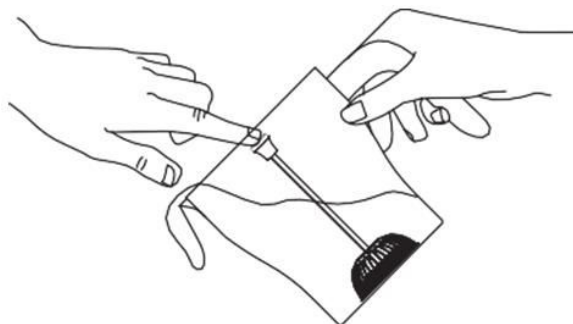
Megjegyzés: A kancsó, a fedél, a habverő készlet és a mérőpohár mosogatógépben mosható (csak a felső polcon). A habverő készlet élettartamának meghosszabbítása érdekében azonban javasoljuk az alkatrészek kézi mosását.

Tippek és tanácsok

- Mindig hideg, friss (vagy frissen bontott) tejet használjon.
- A különböző tejfajták és márkák különböző habzást eredményeznek. Kísérletezzen a különböző tejfajtákkal és habverő készlettel a kívánt eredmény elérése érdekében.
- Az optimális habzás érdekében ne lépje túl a MAX mérési jelölést (maximális tejhabosítási térfogat: 300 ml) a kancsóban. Hagyja a tejhabosítót néhány másodpercig futni, mielőtt bármilyen összetevőt hozzáadna, ez lehetővé teszi, hogy a tej felmelegedjen és segítse az összetevők feloldódását.
- A felhabosított tejet körkörös mozdulatokkal kavargassa fel, mielőtt egy csészébe töltené.
- A legjobb élmény érdekében a lehető leghamarabb öntse fel a felhabosított tejet. Ne melegítse újra a felhabosított tejet.
- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a kancsó és a habverő készlet tisztítva van.
- Mielőtt beleöntené a tejet, először helyezze a teljes habverő készletet a kancsóba, és fedje le a habverő tetejét a mellékelt szilikon elemmel.



- Tartsa a habverő készletet a helyén a szilikon alkatrészből, miközben a tejjabot a kancsóból önti.



- A habosítás után a teljes kancsó és habverő készletet beteheti a mosogatógépbe, vagy az egyes komponenseket külön-külön is tisztíthatja.

Hibaelhárítási útmutató

Ha a tej nem habzik, lehetséges, hogy a tej meleg vagy túl forró ahhoz, hogy habosodjon.

- Használjon hideg, friss (vagy frissen bontott) tejet.
- A már felmelegített tejet ne habosítsa fel újra.
- Próbálja ki másfajta tejet. Egyes tejfajták és -márkák több habot képesek előállítani. Kísérletezzen különböző tejfajtákkal és habverő készletekkel a kívánt eredmény elérése érdekében.
- Sűrű összetevők, például sűrű szirupok, nehéz porok és nagy pelyhek hozzáadása jelentősen csökkentheti a hab mennyiségét. Ez normális.

A tej nem melegszik.

- Győződjön meg arról, hogy a kancsó megfelelően helyezkedik el a tápegység talapzatán.
- Győződjön meg arról, hogy a készüléket megfelelően aktiválták. A tejhabosítás elindul, amikor a tejhabosító egyszer csipog, és a bekapcsoló zöld színnel világít. Ellenkező esetben nyomja meg újra a bekapcsolót egyszer, határozottan.
- Növelje a hőmérsékletet a magasabb hőmérséklet kiválasztásával.

Ha a habverő készlet nem mozog, vagy a kijelzőn E5 hiba jelenik meg, lehetséges, hogy a készülék túlmelegedett.

- Húzza ki a kábelt a konnektorból.
- Távolítsa el a kancsóban maradt folyadékot. Öblítse le a kancsó belsejét és a habverőt hideg vízzel, majd alaposan szárítsa meg őket.
- Állítsa le a készülék minden működését, és hagyja, hogy a belső alkatrészek 15 percig lehűljenek.
- Győződjön meg arról, hogy a habverő készlet megfelelően és biztonságosan a kancsó belsejében van-e elhelyezve.
- Válassza ki a szobahőmérsékletet, és nyomja meg a hálózati kapcsolót.
- Ha a habverő még mindig nem működik, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a jelen használati útmutató elején leírt módon.

Ha zúgó hangot hall, nem kell aggódnia - ez normális. A hang a hűtőventilátortól származik, amely azért dolgozik, hogy megakadályozza a tejhabosító túlmelegedését.

- Ebben az időszakban a tejhabosítót továbbra is használhatja, kivéve, ha a Boil Dry Overheat Protection (Forrásszáraz túlmelegedés elleni védelem) aktiválódott (E5 hiba kijelzés).

Ha a tej megégett, akkor vagy a tej nem forog megfelelően, vagy a kancsó nem volt megfelelően megtisztítva az előző használat után, ami miatt a maradék megégett.

- Győződjön meg róla, hogy a habverő készlet megfelelően és biztonságosan a kancsó belsejében van. Válassza ki a szobahőmérsékletet, és nyomja meg a hálózati kapcsolót. Ha a habverő nem kezd el működni, kérjük, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal a jelen használati útmutató elején leírt módon.
- A legjobb eredmény elérése érdekében a kancsót minden használat után és az egymást követő használatok között alaposan tisztítsa meg.

Ha a hozzávalók nem olvadnak, akkor vagy a hozzávalókat a tej felmelegítése előtt adták hozzá, vagy a hozzávalók túl nagyok voltak ahhoz, hogy megolvadjanak.

- Győződjön meg róla, hogy az összetevők kis darabokban vannak.

A tej túl forró vagy túl hideg.

- Válassza ki a kívánt hőmérsékleti opciót.
- Ügyeljen arra, hogy a töltőedényt a MIN és MAX szintjelzések között töltsse fel folyadékkal.

Ha csikorgó hangot hall, akkor vagy a habverő készlet van helytelenül elhelyezve, vagy a kancsó működés közben lekerült a tápegységről.

- Győződjön meg róla, hogy a habverő készlet megfelelően és biztonságosan a kancsó belsejében van.
- A kancsó működés közbeni eltávolítása a habosító habverőkészletet félreállíthatja. Állítsa le a műveletet. Az újraindítás előtt helyezze vissza a habverő készletet a megfelelő helyre.

Hogyan lehet aktiválni a vészleállítást?

- A működés bármikor leállításához nyomja meg egyszer a hálózati kapcsolót, és a hálózati kapcsolón lévő zöld fény kialszik.

Receptek

- **Forró csokoládé:** Keverje össze a felaprított/olvasztott csokoládét vagy kakaóport a felforrósított, felhabosított tejjel, majd adjon hozzá cukrot vagy vizet tetszés szerint.
- **Cappuccino:** 1/3 eszpresszót, 1/3 melegített tejet és 1/3 gazdag és krémes tejhabet keverjen össze egy csészében. Az ízesítés érdekében porított csokoládéval porítsa be a tetejét.
- **Chai Tea Latté:** Masala Chai fűszerezett (cukorral és fűszerrel ízesített) fűszeres teához ¼ csésze felmelegített és felhabosított tejet adjunk, feltétként őrölt szerecsendiót vagy fahéjat.
- **Flat White:** Öntsön egy dupla adag eszpresszót a csészébe, majd adjon hozzá gőzölt mikrohabosított tejet a felső réteghez.
- **Latté:** Öntsön egy adag eszpresszót és 2/3 csésze gőzölt tejet, majd adjon a tetejére egy réteg gazdag tejhabet. Tipp: Öntse a csésze belső pereme mentén, hogy tökéletes, egyenletes tejhabrétet hozzon létre.
- **Jeges kávé/jeges csokoládé:** Keverje össze a hideg, felhabosított tejet a kávéval, és a tetejére jégkrémet, tejszínhabot és csokoládéforgácsot tegyen.

Jótállási feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában vásárolt új termékre 2 év garancia vonatkozik. Ha a garanciális időszak alatt javításra vagy egyéb szolgáltatásra van szüksége, forduljon közvetlenül a termék eladójához, a vásárlás dátumával ellátott eredeti vásárlási bizonylatot kell bemutatnia.

Az alábbiak a jótállási feltételekkel való ellentétnek minősülnek, amelyek miatt az igényelt követelés nem ismerhető el:

- A terméknek a termék rendeltetésétől eltérő célra történő használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és szervizelésére vonatkozó utasítások be nem tartása.
- A termék természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy a vevő hibájából bekövetkezett mechanikai sérülése (pl. szállítás, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás stb. során).
- A fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes elhasználódása és öregedése a használat során (pl. akkumulátorok stb.).
- Káros külső hatásoknak való kitettség, például napfény és egyéb sugárzás vagy elektromágneses mezők, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást), hibás táp- vagy bemeneti feszültség és e feszültség nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, például használt tápegységek stb.
- Ha valaki a termék funkcióinak megváltoztatása vagy bővítése érdekében a megvásárolt konstrukcióhoz képest módosításokat, átalakításokat, változtatásokat végzett a konstrukción vagy adaptációt végzett, vagy nem eredeti alkatrészeket használt.

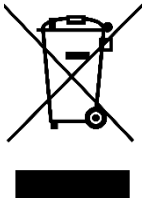
EU-megfelelőségi nyilatkozat

Ez a berendezés megfelel a 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EK irányelv és a 2011/65/EU módosított (EU) 2015/863 irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



WEEE

Ezt a terméket nem szabad normál háztartási hulladékként ártalmatlanítani az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló uniós irányelvnek (WEEE - 2012/19 / EU) megfelelően. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére, vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladékok nyilvános gyűjtőhelyén. Azzal, hogy gondoskodik a termék megfelelő ártalmatlanításáról, segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt esetleges negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásoknak megfelelően pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice.

✉ www.alza.de/kontakt

☎ 0800 181 45 44

✉ www.alza.at/kontakt

☎ +43 720 815 999

Lieferant Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00 Prag 7, www.alza.cz

Sicherheitsvorkehrungen

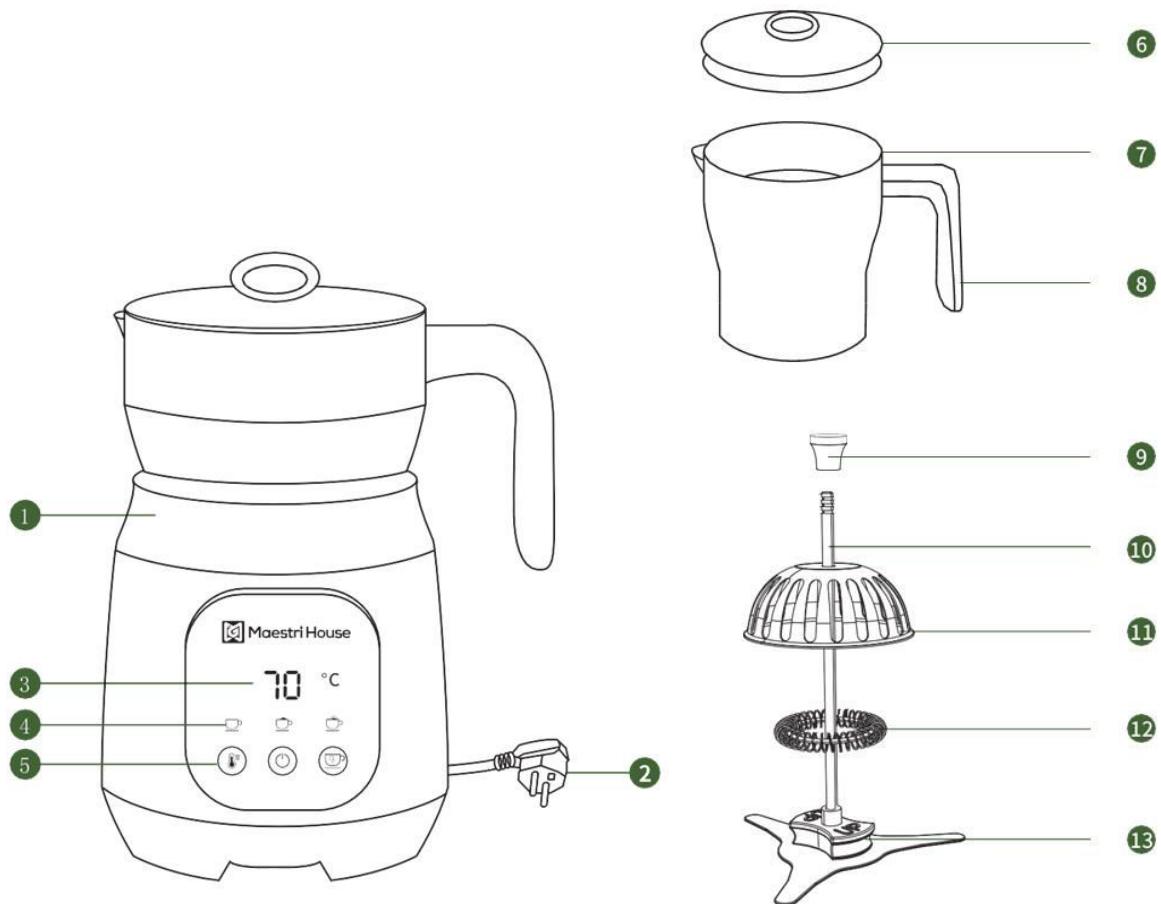
- Die Anleitung ist Teil des Geräts. Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig, um mögliche Schäden zu vermeiden. Bitte bewahren Sie die Originalanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie an jeden nachfolgenden Besitzer weiter.
- Vermeiden Sie die Gefahr eines elektrischen Schlages und eines Brandes.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird.
- Vorsicht! Heiße Oberfläche.
- Vorsicht! Magnete im Inneren.
- Stecken Sie den Netzstecker nur in eine geeignete, geerdete Steckdose. Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromquelle und lassen Sie es vor der Reinigung abkühlen. Vergewissern Sie sich, dass alles getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder an den Strom anschließen.
- Bevor Sie das Gerät von der Stromquelle trennen, schalten Sie es bitte zuerst aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Halten Sie das Kabel von Hitze und Feuchtigkeit fern. Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Kanten, klemmen Sie es nicht ein und hängen Sie es nicht auf, um Schäden am Kabel zu vermeiden.
- Wenn der Sockel oder das Netzkabel beschädigt sind, müssen sie vom Hersteller, seinem Kundendienst oder anderen qualifizierten Personen ersetzt werden, um alle Risiken zu vermeiden.
- Wenn das Gerät nicht benutzt wird, ziehen Sie das Netzkabel von der Stromquelle ab, um Brandgefahr zu vermeiden. Ziehen Sie das Kabel ab, indem Sie am Stecker ziehen, NICHT am Kabel, da dies das Kabel beschädigen kann.
- Tauchen Sie den Sockel des Geräts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, dies ist gefährlich und kann zu tödlichen Stromschlägen führen.
- Bitte verwenden Sie die für das Gerät vorgesehene Kanne und das Kabel. Kürzere Kabel können das Risiko von Kabelschäden durch Verheddern oder Stolpern verringern.
- Im Inneren des Geräts befinden sich Magnete.
- Vorsicht vor heißen Oberflächen durch Erhitzung. Verwenden Sie den Griff, um sicher zu sein.
- Stellen Sie den beheizten Krug/Boden nicht auf eine Kunststoff- oder Holzoberfläche, um Hitzeschäden zu vermeiden.
- Nehmen Sie den Deckel nicht ab, während das Gerät in Betrieb ist, um zu verhindern, dass heiße Flüssigkeit verspritzt wird.
- Stecken Sie nicht Ihren Finger/Ihre Hand oder einen Fremdkörper in den Krug, wenn dieser in Betrieb ist, um die Gefahr von Verletzungen zu vermeiden.
- Füllen Sie den Krug nicht über die maximale Füllstandsmarkierung hinaus, um ein Überlaufen zu vermeiden.

- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnung an der Unterseite des Geräts, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Blockieren Sie nicht das Gebläse (im Boden), um eine Überhitzung zu vermeiden.

Vermeiden Sie mögliche Schäden während des Betriebs

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern ohne Aufsicht auf. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die über ausreichende Erfahrung und Kenntnisse verfügen und körperlich und geistig in der Lage sind, das Gerät gemäß den Anweisungen sicher zu bedienen.
- Das Gerät ist für die Zubereitung von Getränken gemäß den Anweisungen bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung nur dann benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt und in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht wie mit einem Spielzeug spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist, da dies zu elektrischen Schlägen, Verbrennungen und Brandgefahr führen kann. Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzgerät.
- Wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um das Gerät überprüfen und reparieren zu lassen, falls es zu Fehlfunktionen kommt. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn es defekte Teile enthält oder andere Schäden aufweist.
- Bei fehlerhaftem Betrieb und unbefugter Reparatur erlischt die Garantie, bitte wenden Sie sich zuerst an den Kundendienst.
- Das Gerät ist für den Gebrauch in privaten Haushalten bestimmt. Für alle anderen Zwecke wird keine Haftung übernommen.
- Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät mit heißen Flüssigkeiten bewegt wird.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von heißen Oberflächen wie Heizkörpern, Herdplatten, Gasbrennern usw.
- Gießen Sie keine Flüssigkeit in den Energiesockel, da dies den Stromkreis beschädigen kann.
- Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Stellplatz richtig platziert ist.

Kennen Sie Ihren Milchaufschäumer?







1. **Stromanschluss**
2. **Netz Kabel**
3. **Anzeige der Temperatur**
4. **Aufschäumoptionen** (von links nach rechts: normaler Milchschaum, reichhaltiger Milchschaum, extra reichhaltiger Milchschaum)
5. **Bedienfeld** (von rechts nach links: Temperaturoptionen, Netzschalter, Milchschaumoptionen)
6. **Deckel**
7. **Krug**
8. **Handgriff**
9. **Silikonkissen**
10. **Schneebehalter**
11. **Deckel des Schneebehalter**
12. **Schneebehalter Feder**
13. **Schneebehalter Scheibe**

Eigenschaften


Variable Temperaturregelung

Der Maestri House Milchaufschäumer bietet Ihnen vier verschiedene Temperaturoptionen: Raumtemperatur, 50 °C, 60 °C und 70 °C.

Icon	Temperatur	Empfohlen für
	Raumtemperatur	Kalter Milchkaffee
	50 °C	Cappuccino
	60 °C	Heißer Milchkaffee, Cappuccino
	70 °C	Heißer Milchkaffee

Variable Milchschaumdickenkontrolle

Der Maestri House Milchaufschäumer bietet Ihnen vier verschiedene Schaumstärken an: 10 %, 30 %, 50 % und 80 % Milchschaum.

			Empfohlenes Volumen	Empfohlen für
10 % Milchschaum		Heizbesen für Milch	≥ 200 ml	Flacher Weißwein, Milchkaffee
30 % Milchschaum		Schneebesen zum Aufschäumen von Milch	≥ 100 ml	Flacher Weißwein, Milchkaffee
50 % Milchschaum		Schneebesen zum Aufschäumen von Milch	≥ 100 ml	Milchkaffee, Cappuccino
80 % Milchschaum		Schneebesen zum Aufschäumen von Milch	≥ 100 ml	Cappuccino, Macchiato

Speicherfunktion

Der Maestri House Milchaufschäumer verfügt über eine praktische Speicherfunktion. Das Gerät merkt sich Ihre letzten Einstellungen und wendet nach dem Neustart des Geräts automatisch Ihre neuesten Einstellungen an.

Ton-Indikatoren

Der Maestri House Milchaufschäumer zeigt seinen aktuellen Zustand mit akustischen Hinweisen an.

- Beim Einstecken des Netzkabels in eine 220-240-V-Steckdose ertönt ein langer "Piepton".
- Beim Drücken des Netzschalters ertönt ein kurzer "Piepton", wodurch das Gerät in den Standby-Modus wechselt.
- Zwölf "Pieptöne" sind zu hören, wenn die Milchkanne aus der Steckdose genommen wird, das Gerät aber aktiv bleibt.
- Nach Abschluss des Vorgangs sind fünf langsame Pieptöne zu hören.

Standby-Modus

Nach 30 Sekunden ohne Bedienung piept das Gerät einmal und geht in den Standby-Modus. Das Bedienfeld wird abgeblendet, um Strom zu sparen. Um den Milchaufschäumer aus dem Standby-Modus zu aktivieren, drücken Sie einfach den Netzschalter.

Trockengehschutz

Der Milchaufschäumer schaltet sich automatisch ab, wenn der Krug überhitzt wird. Eine Überhitzung kann durch den Betrieb mit einem leeren Krug, durch das Einfüllen von Flüssigkeit unterhalb der MIN-Marke oder durch lange aufeinanderfolgende Benutzungszeiten verursacht werden. Bitte warten Sie zwischen den Benutzungen etwa 15 Minuten, bis das Gerät abgekühlt ist. Sie können die Kanne mit kühlem Wasser füllen, um den Abkühlungsprozess zu beschleunigen.

Bedienung des Milchaufschäumers

Vor der ersten Verwendung




Vergewissern Sie sich vor dem ersten Gebrauch, dass Sie alle benötigten Teile und Zubehörteile haben: Power Base, Milchkännchen, Kännchendeckel, Quirlfeder und Quirlscheibe. Entfernen Sie alle am Gerät angebrachten Etiketten und Verpackungsmaterialien. Waschen Sie den Aufschäumer, den Krug und den Deckel in warmem Seifenwasser, spülen Sie sie ab und trocknen Sie sie gründlich. Wischen Sie sowohl das Innere des Kruges als auch die Außenseite der Power Base mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie vor dem nächsten Gebrauch gründlich ab.

Milch aufschäumen

Stellen Sie das Gerät zunächst auf eine ebene Fläche und stecken Sie das Netzkabel in die Steckdose. Das Bedienfeld leuchtet auf und es ertönt für eine Sekunde ein Signalton.

Hinweis: Nach 30 Sekunden ohne Bedienung geht der Milchaufschäumer in den Standby-Modus über. Das Bedienfeld wird abgeblendet, um Strom zu sparen. Um es zu reaktivieren, berühren Sie die Taste des Netzschalters.

Wählen Sie dann den Schneebesen für den empfohlenen Kaffee gemäß der nachstehenden Tabelle:

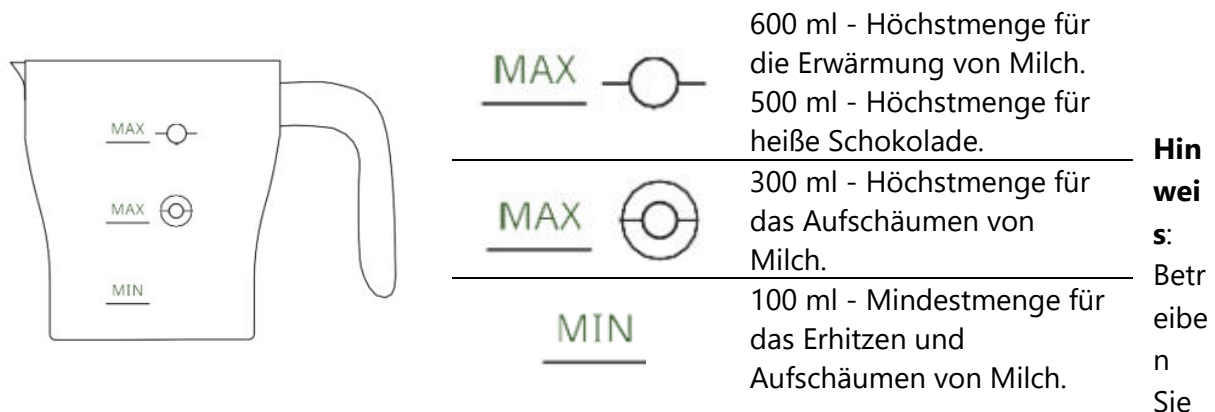
Milch-Heizbesen-Set	Schneebesenhalter ×1 Schneebesenscheibe ×1		Flacher Weißer Milchkaffee
Milchschaumschläger-Set	Schneebesenhalter ×1 Schneebesenscheibe ×1 Schneebesenfeder ×1		Flacher Weißer Milchkaffee Cappuccino
Schneebesen-Set für heiße Schokolade	Schneebesenhalter ×1 Schneebesenscheibe ×1 Schneebesenfeder ×1 Schneebesenabdeckung ×1		Flacher Weißer Milchkaffee Cappuccino Heiße Schokolade

Setzen Sie dann den Schaumschläger fest in den Krug ein.

Hinweis: Betreiben Sie den Milchaufschäumer nicht, wenn kein Aufschäumbesen in der Kanne installiert ist, da dies zu ungleichmäßiger Erwärmung und Verbrennungen führen kann.

Gießen Sie die gewünschte Menge kalter, frischer Milch in den Krug und decken Sie ihn dann mit dem Deckel ab. Verwenden Sie immer kalte Milch und füllen Sie den Krug zwischen der

MIN- und MAX-Füllstandsmarkierung. Eine Überfüllung kann zum Verschütten von Flüssigkeit führen, während eine Unterfüllung dazu führen kann, dass der Schneebesen nicht mehr richtig funktioniert.



das Gerät niemals, wenn der Flüssigkeitsstand im Krug unter dem Mindestniveau liegt. Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es überhitzt ist. In diesem Fall müssen Sie warten, bis das Gerät abgekühlt ist, bevor Sie es wieder benutzen.

Warnung: Die Schümscheibe stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder müssen immer beaufsichtigt werden und dürfen nie unbeaufsichtigt mit dem Gerät gelassen werden.

Nachdem Sie den Krug mit Milch gefüllt haben, vergewissern Sie sich, dass der Deckel fest sitzt und die Außenseite des Kruges sauber ist. Stellen Sie den Krug auf die Power Base und achten Sie darauf, dass er flach aufliegt. Wählen Sie dann die gewünschte Temperatur und die Stärke des Milchschaums aus. Drücken Sie dann einmal auf den Netzschalter; das Gerät piept einmal. Der Netzschalter leuchtet grün und das Gerät beginnt mit dem Aufschäumen. Um das Aufschäumen zu beenden, drücken Sie einfach erneut den Netzschalter.

Warnung: Heiße Oberfläche während und nach dem Betrieb.

Wenn die Milch die gewählte Temperatur und Dicke erreicht hat, hält der Aufschäumer automatisch an und piept fünfmal langsam. Dieser Vorgang dauert je nach Menge der verwendeten Milch zwischen 2 und 7 Minuten. Nehmen Sie die Kanne vorsichtig von der Basisstation ab. Anschließend können Sie den Milchschaum direkt ausgießen oder mit einem Löffel schöpfen.

Reinigen Sie den Krug und den Aufschäubesen nach dem Gebrauch. Beide Teile können heiß sein. Lassen Sie sie daher vor dem Auseinandernehmen vollständig abkühlen.

Hinweis: Bei der Zubereitung mehrerer Chargen empfehlen wir, den Krug etwa 15 Minuten lang abkühlen zu lassen oder ihn mit kaltem Wasser zu füllen, um den Vorgang zu beschleunigen, damit der Trockenschutz nicht aktiviert wird. Für beste Ergebnisse empfehlen wir außerdem, den Krug und den Aufschäubesen vor dem nächsten Gebrauch zu reinigen.

Hinweis: Nach dem letzten Aufschäumen von Milch werden Sie möglicherweise feststellen, dass die Basisstation zu summen beginnt. Das ist normal. Das Geräusch kommt vom Kühlgebläse, das eine Überhitzung verhindert. Er schaltet sich automatisch ab, sobald das Gerät ausreichend abgekühlt ist. Während dieser Zeit können Sie das Gerät weiter benutzen, es sei denn, der Überhitzungsschutz wurde aktiviert.

Hinzufügen von Zutaten

Lassen Sie das Gerät immer erst einige Sekunden anlaufen, bevor Sie Zutaten hinzufügen. Unter den Heizoptionen kann erwärmte Milch das Auflösen der Zutaten unterstützen. Verwenden Sie einen Messbecher, um die Zutaten nach und nach hinzuzufügen.

Pflege und Reinigung

Sowohl der Krug als auch das Schaumschlägerset sollten nach jedem Gebrauch gereinigt werden, damit sich keine Rückstände bilden.

- Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
- Der Krug und der Aufschäumbesen können nach dem Gebrauch heiß sein. Bitte gehen Sie vorsichtig vor, nehmen Sie den Krug von der Power Base und füllen Sie ihn mit Leitungswasser. Sobald sie vollständig abgekühlt sind, nehmen Sie den Aufschäumbesen aus dem Krug.
- Waschen Sie den Deckel und den Schaumschläger in warmer Seifenlauge. Verwenden Sie die mitgelieferte Schwammbürste, um das Schneebesenset, den Deckel und das Innere des Kruges zu reinigen, spülen Sie die Seife ab und lassen Sie sie dann gründlich trocknen. Die Dichtung des Deckels kann auch entfernt werden, um sie separat zu waschen.
- Wischen Sie die Außenseite des Pitched und der Power Base mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Lassen Sie sie anschließend gründlich trocknen.

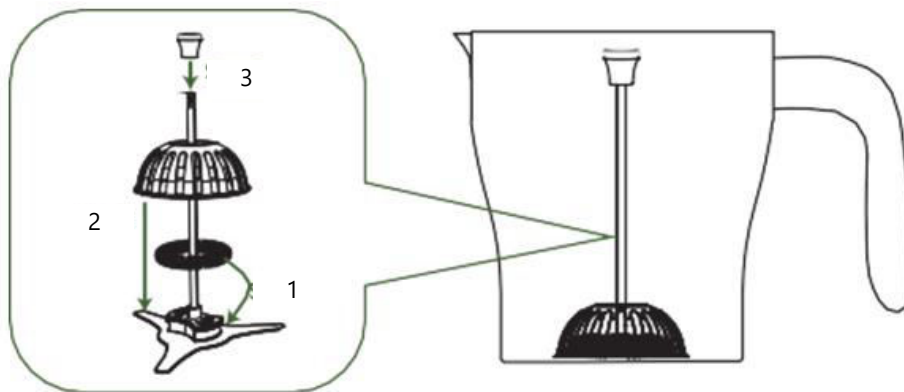
Hinweis: Verwenden Sie bei der Reinigung keine alkalischen oder scheuernden Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Scheuerschwämme, um Kratzer an den Geräteoberflächen zu vermeiden.

Hinweis: Tauchen Sie die Power Base oder den Krug niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Die Außenseite des Kruges muss immer sauber und trocken sein, bevor Sie ihn auf die Power Base stellen und in Betrieb nehmen.

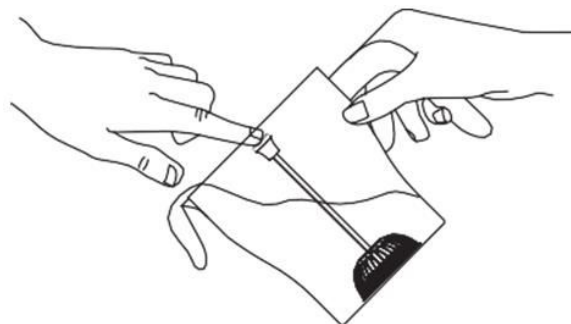
Hinweis: Der Krug, der Deckel, das Schaumschlägerset und der Messbecher können in der Spülmaschine gereinigt werden (nur oberes Fach). Wir empfehlen jedoch, die Komponenten von Hand zu waschen, um die Lebensdauer des Schaumschlägersets zu verlängern.

Hinweise und Tipps

- Verwenden Sie immer kalte, frische (oder frisch geöffnete) Milch.
- Verschiedene Milchsorten und -marken erzeugen unterschiedlichen Schaum. Experimentieren Sie mit verschiedenen Milchsorten und Aufschäumer-Sets, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.
- Um einen optimalen Milchschaum zu erhalten, sollten Sie die Markierung MAX (maximale Milchschaummenge: 300 ml) im Krug nicht überschreiten. Lassen Sie den Milchaufschäumer einige Sekunden laufen, bevor Sie Zutaten hinzufügen, damit sich die Milch erwärmen und die Zutaten auflösen kann.
- Die aufgeschäumte Milch in einer kreisförmigen Bewegung umrühren, bevor sie in eine Tasse gegossen wird.
- Gießen Sie die aufgeschäumte Milch so schnell wie möglich ein, um das beste Ergebnis zu erzielen. Erhitzen Sie aufgeschäumte Milch nicht wieder.
- Vergewissern Sie sich, dass der Krug und das Schaumschlägerset vor dem Gebrauch gereinigt werden.
- Bevor Sie die Milch einfüllen, stellen Sie zunächst das gesamte Schneebesen-Set in den Krug und bedecken Sie die Oberseite des Schneebesen mit dem mitgelieferten Silikonteil.



- Halten Sie das Schneebesen-Set am Silikonteil fest, während Sie den Milchaufschäumer aus dem Krug gießen.



- Nach dem Aufschäumen können Sie den gesamten Krug und das Schneebesen-Set in die Spülmaschine stellen oder jedes Teil einzeln reinigen.

Leitfaden zur Fehlerbehebung

Wenn die Milch nicht schäumt, ist sie möglicherweise warm oder zu heiß, um zu schäumen.

- Verwenden Sie kalte, frische (oder frisch geöffnete) Milch.
- Bereits erwärmte Milch darf nicht mehr aufgeschäumt werden.
- Probieren Sie eine andere Milchsorte aus. Einige Milchsorten und -marken können mehr Schaum erzeugen. Experimentieren Sie mit verschiedenen Milchsorten und Schneebesens-Sets, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen.
- Die Zugabe von dichten Zutaten wie dicken Sirupen, schweren Pulvern und großen Flocken kann die Schaummenge erheblich reduzieren. Das ist normal.

Die Milch wird nicht erhitzt.

- Vergewissern Sie sich, dass der Krug richtig auf dem Sockel steht.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät richtig eingeschaltet ist. Das Aufschäumen beginnt, wenn der Milchaufschäumer einmal piept und der Netzschalter grün leuchtet. Andernfalls drücken Sie den Netzschalter noch einmal fest.
- Erhöhen Sie die Temperatur, indem Sie eine höhere Temperaturoption wählen.

Wenn sich der Aufschäumer nicht bewegt oder das Display den Fehler E5 anzeigt, kann es sein, dass das Gerät überhitzt ist.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie alle Flüssigkeitsreste im Krug. Spülen Sie das Innere des Kruges und den Schaumschläger mit kaltem Wasser aus und trocknen Sie sie dann gründlich ab.
- Stellen Sie den Betrieb des Geräts ein und lassen Sie die internen Komponenten 15 Minuten lang abkühlen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Schaumschlägerset richtig und sicher im Krug sitzt.
- Wählen Sie die Raumtemperatur und drücken Sie den Netzschalter.
- Wenn der Aufschäumbesen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, wie am Anfang dieser Bedienungsanleitung beschrieben.

Wenn Sie ein brummendes Geräusch hören, müssen Sie sich keine Sorgen machen - das ist normal. Das Geräusch kommt von dem Kühlgebläse, das den Milchaufschäumer vor Überhitzung schützt.

- Während dieses Zeitraums können Sie den Milchaufschäumer weiterhin verwenden, es sei denn, der Überhitzungsschutz wurde aktiviert (Anzeige des Fehlers E5).

Wenn die Milch verbrannt ist, wird sie entweder nicht richtig verwirbelt, oder der Krug wurde nach dem letzten Gebrauch nicht richtig gereinigt, so dass die Rückstände verbrannt sind.

- Vergewissern Sie sich, dass das Schaumschlägerset richtig und sicher im Krug sitzt. Wählen Sie Raumtemperatur und drücken Sie den Netzschalter. Wenn der Aufschäumbesen nicht funktioniert, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, wie am Anfang dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Achten Sie darauf, dass der Krug nach jedem Gebrauch und zwischen aufeinanderfolgenden Benutzungen gründlich gereinigt wird, um beste Ergebnisse zu erzielen.

Wenn die Zutaten nicht schmelzen, wurden sie entweder hinzugefügt, bevor die Milch erhitzt wurde, oder die Zutaten waren zu groß, um zu schmelzen.

- Achten Sie darauf, dass die Zutaten in kleine Stücke zerteilt sind.

Die Milch ist zu heiß oder zu kalt.

- Wählen Sie Ihre bevorzugte Temperatureoption.
- Achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit zwischen den Markierungen MIN und MAX eingefüllt wird.

Wenn Sie ein knirschendes Geräusch hören, ist entweder der Aufschäumbesen nicht richtig platziert oder der Krug wurde während des Betriebs von der Basisstation entfernt.

- Vergewissern Sie sich, dass das Schaumschlägerset richtig und sicher im Krug sitzt.
- Wenn Sie den Krug während des Betriebs abnehmen, kann sich der Aufschäumer verstellen. Unterbrechen Sie den Vorgang. Setzen Sie das Schaumschlägerset wieder richtig ein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

Wie wird der Notausschalter aktiviert?

- Um den Betrieb jederzeit zu stoppen, drücken Sie einmal auf den Netzschalter und das grüne Licht am Netzschalter erlischt.

Rezepte

- **Heiße Schokolade:** Gehackte/geschmolzene Schokolade oder Kakaopulver mit erhitzter, aufgeschäumter Milch mischen, dann nach Belieben Zucker oder Wasser hinzufügen.
- **Cappuccino:** Mischen Sie 1/3 Espresso, 1/3 erhitzte Milch und 1/3 reichhaltigen und cremigen Milchschaum in einer Tasse. Zum Verfeinern mit Schokoladenpulver bestreuen.
- **Chai Tea Latté:** Geben Sie ¼ Tasse erhitzte und aufgeschäumte Milch zu gewürztem Masala Chai (mit Zucker und Gewürzen), fügen Sie gemahlene Muskatnuss oder Zimt als Topping hinzu.
- **Flat White:** Gießen Sie einen doppelten Schuss Espresso in die Tasse und geben Sie dann gedämpfte, mikrogeschäumte Milch in die oberste Schicht.
- **Milchkaffee:** Gießen Sie einen einzelnen Schuss Espresso und 2/3 Tasse aufgeschäumte Milch ein und geben Sie eine Schicht reichhaltigen Milchschaums darüber. Tipp: Gießen Sie am inneren Rand der Tasse entlang, um eine perfekte Schicht gleichmäßigen Milchschaums zu erhalten.
- **Eiskaffee/Eisschokolade:** Kalte, aufgeschäumte Milch mit Kaffee mischen und mit Eis, Schlagsahne und Schokoladenstückchen garnieren.

Garantiebedingungen

Auf ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza gekauft wurde, wird eine Garantie von 2 Jahren gewährt. Wenn Sie während der Garantiezeit eine Reparatur oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Originalkaufbeleg mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als Widerspruch zu den Garantiebedingungen, für die der geltend gemachte Anspruch nicht anerkannt werden kann, gelten:

- Verwendung des Produkts für einen anderen Zweck als den, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Beschädigung des Produkts durch Naturkatastrophe, Eingriff einer unbefugten Person oder mechanisch durch Verschulden des Käufers (z. B. beim Transport, Reinigung mit unsachgemäßen Mitteln usw.).
- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.).
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen wie Sonnenlicht und anderen Strahlungen oder elektromagnetischen Feldern, Eindringen von Flüssigkeiten, Eindringen von Gegenständen, Netzüberspannung, elektrostatische Entladungsspannung (einschließlich Blitzschlag), fehlerhafte Versorgungs- oder Eingangsspannung und falsche Polarität dieser Spannung, chemische Prozesse wie verwendet Netzteile usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Konstruktionsänderungen oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts gegenüber der gekauften Konstruktion zu ändern oder zu erweitern oder nicht originale Komponenten zu verwenden.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2009/125/EG und der Richtlinie 2011/65/EU, geändert (EU) 2015/863.



WEEE

Dieses Produkt darf gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es an den Ort des Kaufs zurückgebracht oder bei einer öffentlichen Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle abgegeben werden. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung dieses Produkts verursacht werden könnten. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde oder an die nächstgelegene Sammelstelle, um weitere Informationen zu erhalten. Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den nationalen Vorschriften zu Geldstrafen führen.

